

SHERBROOKE SAMEDI 14 JANVIER 1989

## "Il n'y a que deux joueurs que je déteste chez le Canadien"

— John Kordic

par Guy ROBILLARD

TORONTO (PC) — John Kordic a fortement atténué, hier, les propos qu'on lui avait prêtés la veille.

D'humeur radieuse, il posait autant de questions qu'il donnait de réponses, désireux de tout savoir au sujet de son ancienne équipe.

"Il n'y a que deux joueurs que je déteste (chez le Canadien), a-t-il tenu à préciser. Seulement deux, a-t-il insisté. Et ce sont de bons joueurs de hockey qui ne cherchent pas la bagarre. Des joueurs plus doués que moi ne jenaient de haut."

Ses autres anciens coéquipiers, Kordic assure qu'il ne serait pas capable d'être vicieux face à eux.

"Je risquais même de pouffer de rire en me présentant devant Chelly (Chris Chelios) ou Shayne Corson", a-t-il dit à propos de ses meilleurs amis.

### Naslund et Burns

Il n'a jamais voulu donner les noms des deux joueurs dont il n'aime pas la fraise, mais Mats Naslund est sûrement l'un d'eux. Kordic a éliminé lui-même un "suspect" comme Claude Lemieux, assurant même qu'il l'aimait bien, et il a révélé que Stéphane Richer n'était pas au nombre de ses ennemis.

"Je n'ai rien à dire au sujet de John Kordic", a déclaré Naslund, sur un ton qui voulait justifier tout dire.

Kordic a par ailleurs nié avec véhémence avoir affirmé qu'il aimerait rencontrer Pat Burns dans une ruelle sombre. "F... boulechite", a-t-il lancé, en reprenant les termes avec lesquels il avait commenté l'épisode de cendrier, lancé ou pas, ou qu'on avait menacé de lui lancer...

"D'ailleurs, aucune déclaration du genre n'est rapportée dans les journaux de Toronto", a-t-il signalé avec raison. Les trois quotidiens torontois faisaient leur grande manchette sportive de vendredi de sa rentrée face au Canadien, après une suspension de 10 matches.

Ce n'est pas qu'il porte son ex-entraîneur dans son cœur: il lui reproche un manque d'honnêteté à la fin de son séjour à Montréal, des déclarations qui ont suivi son départ de même que l'histoire tragique du cendrier.

"Je lui ai demandé formellement à deux reprises si j'allais être échangé et, à chaque fois, il m'a assuré qu'il n'en était pas question, et que je figurais dans les plans de l'équipe. Deux jours après, je par-



John Kordic

tais. On s'est payé ma tête."

Le monde étant ce qu'il est, Kordic et Burns ont bavardé comme de vieux copains hier, au début de l'entraînement du Canadien, qu'a surveillé le joueur des Leafs, Burns a même fait de grands gestes en direction des journalistes, la main passée derrière le coup de son nouveau copain. Pour montrer qu'on avait encore tout inventé...

Quelques minutes plus tôt, Kordic racontait que Jean Perron l'avait abordé à Québec pour lui demander s'il avait entendu parler de toute cette histoire du cendrier que lui aurait lancé Burns et des menaces qu'il aurait proférées à son propre endroit...

Richer, Lemieux et Mike Lalor sont au nombre de joueurs qui ont été salués leur ancien coéquipier pendant l'exercice.

### Les petites pestes

Kordic, qui a posé plusieurs questions au sujet de Chelios, a apprécié sa bataille de la veille avec Randy Burridge.

Il continue à suivre de près les activités de son ancienne équipe et, en visionnant le match contre les Bruins, il a ragé contre les agissements de Ken Linseman.

Kordic avoue avoir perdu la tête quand il a brisé le nez de Keith Acton d'un coup de bâton, mais il a répété hier sa haine de ce genre de petits joueurs: "Ils gueulent tout le temps, ils utilisent leur bâton et quand ils rencontrent un joueur qui a la réputation d'être dur, c'est lui qui écope."

• Les Canadiens vaincus 6-5 en prolongation à Moncton • Sixième échec de suite à l'étranger

## "J'espère qu'on a expérimenté toutes les façons de perdre"

— Jean Hamel

par Pierre TURGEON

MONCTON — Vendredi 13 ou pas, la guigne semble s'être installée chez les Canadiens de Sherbrooke qui n'arrivent plus à retrouver le chemin de la victoire sur la route. Hier soir, devant 6,287 amateurs à Moncton, ils ont subi leur sixième revers de suite à l'étranger en s'inclinant 6-5 en supplémen-

taire. Et c'est un but marqué à seulement 29 secondes de la fin, après que Martin Desjardins eut touché le poteau, qui a privé les Sherbrookoises d'un verdict nul et de leur premier point au classement depuis le début de ce voyage dans les Maritimes.

Pourtant, les Canadiens n'ont pas été déclassés par les Hawks de Moncton qui font la pluie et le beau temps actuellement dans la Ligue américaine. Hier soir, ils ont fait preuve de patience principalement au dernier tiers où les Hawks ont totalement fermé leur défense. Un but de Jocelyn Lemieux, marqué en attaque à cinq alors qu'il restait moins de deux minutes à jouer, a forcé la tenue d'une période supplémentaire.

Le but de Schneider, le seul réussi contre Randy Exelby venu en relève à François Gravel a permis aux Hawks de disputer un 12e match sans défaite et de remporter une neuvième victoire consécutive à domicile, égalant ainsi la meilleure séquence de la saison par une équipe de la Ligue américaine que les Canadiens de Sherbrooke détenaient seuls jusque-là.

"Là, j'espère qu'on a expérimenté pas mal toutes les façons de perdre, lançait Jean Hamel après les revers des siens.

"On n'est tout simplement pas capable de gagner. Autant la rondelle a roulé pour nous en première moitié de saison, autant elle ne roule plus. On réussit à revenir en troisième période, on frappe un poteau en période supplémentaire et ça prend un lancer qui touche deux bâtons pour nous battre."

En effectuant une montée à l'aile droite, Schneider a décoché son tir en pénétrant en zone des Canadiens. Le tir haut a déjoué Exelby à sa droite.

### Gravel retiré

Les Canadiens avaient profité de trois buts rapides en début de deuxième période pour prendre les devants 4-2 dans le match, mais les Hawks sont revenus à leur tour avec trois buts tout aussi rapides pour retrouver leur



Jocelyn Lemieux: le but égalisateur à moins de deux minutes de la fin du temps réglementaire.

priorité d'un but et ainsi chasser le jeune gardien François Gravel qui semblait incapable de réaliser les arrêts importants.

Gravel avait d'ailleurs mal entamé le match en permettant un but du côté de sa mitaine alors que personne ne lui volait la vue.

Exelby a donc assuré la relève même s'il avait voyagé toute la journée entre Boston et Moncton pour rejoindre les siens. La venue d'Exelby a permis d'arrêter l'hémorragie et les Canadiens ont su se regrouper en défensive, une défensive qui a subi un dur coup à mi-chemin au premier engagement. Le défenseur Donald Dufresne a écopé d'une punition majeure pour avoir dardé Moe Lemay devant le filet de Gravel. Non seulement, les Hawks ont-ils marqué un but pendant cet avantage numérique, mais les Canadiens ont perdu du même coup leur défenseur le plus régulier pour le restant du match puisqu'une telle pénalité entraîne une inconduite de partie. Les Daigneault, Gauthier, Lefebvre et Richer ont dû se partager tout le travail par la suite.

BLOC-NOTES: Jim Nesich (6e) a inscrit son but en désavantage



Martin Desjardins: un tir sur le poteau au cours de la période de prolongation.

numérique. Après avoir gagné la mise au jeu, il a filé seul jusqu'au jeune gardien Tom Draper qui a déjoué en... échappant la rondelle. Nesich a accepté le but, mais il n'était pas très fier de la façon dont il avait été réussi... Martin Nicoletti (9e), Rocky Dundas (8e), Luc Gauthier (4e) et Jocelyn Lemieux (15e) ont marqué les autres buts des Sherbrookoises... Brad Jones (15e), Allie Turcotte (14e), Mark Kumpel (13e), Matt Mervey (4e) et Guy Larose (18e) ont déjoué François Gravel sur 17 tirs en 33 minutes de jeu... L'auteur du but vainqueur, Scott Schnei-



Rocky Dundas: choisi la deuxième étoile de la rencontre.

der en était à son 14e... En l'absence de Benoît Brunet, Martin Desjardins a tenu sa place sur le flanc gauche aux côtés de Lebeau et Charbonneau... L'officiel Paul Stewart a fait preuve d'une sévérité peu commune pendant la majeure partie du match... Ron Wilson qui a recolté trois mentions d'assistance a reçu la première étoile devant Rocky Dundas et Guy Larose... Les Canadiens ont quitté les Maritimes après le match et ont couché à Bangor dans le Maine. Ce soir ils affrontent les Mariners au Maine...

### En vitesse...

Les Canadiens affrontent à 19h30 ce soir, au Civic Center de Portland, les Mariners du Maine et ils seront de retour dimanche soir au Palais des sports pour se mesurer aux Saints de Newmarket à compter de 19h00.

Affiliation avec la Ligue nationale: Mariners, les Bruins de Boston; Saints, les Maple Leafs de Toronto.

Fiche cette année (avant les matchs d'hier): les Mariners, (14-20-5) sixièmes au classement de la division Nord; les Saints, (20-20-2) deuxième au classement de la division Sud, à égalité avec les Skipjacks de Baltimore; les Canadiens: (26-14-4) premiers au classement de la division Nord.

Fiche au cours des 10 derniers matchs: (avant les matchs d'hier), les Mariners, (3-6-1); les Saints, (2-7-1); les Canadiens, (3-6-1)

Canadiens-Mariners cette saison: les Canadiens dominent les Mariners six gains contre trois revers, mais n'ont mérité qu'une seule victoire en quatre matchs au Maine.

Canadiens-Saints cette saison: la série est égale 1-1, chacune des formations ayant mérité la victoire à domicile.

Les meilleurs joueurs (avant les matchs d'hier): Mariners: Paul Berardo (15-16), Steve Tsujijura (10-19) et Carl Mokosak (14-14); Saints: Paul Gagné (15-17), Greg Terrion (10-22) et Daryl Evans (15-14); Canadiens: Stephan Lebeau (36-41), Benoît Brunet (28-46) et Mark Pederson (20-15).

Les gardiens (avant les matchs d'hier): Mariners: Norm Foster (5-7-3) moyenne de 3,90 et Mike Jeffrey (9-12-2) moyenne de 3,69; Saints: Jeff Reese (10-11-1) moyenne de 3,81; Tim Bernhardt (9-8-1) moyenne de 3,93 et Jim Ralph (0-2-0) moyenne de 3,48; Canadiens: Randy Exelby (21-7-3) moyenne de 2,88, François Gravel (5-7-1) moyenne de 3,69.

Les joueurs les plus punis (avant les matchs d'hier): Mariners: Carl Mokosak (200 min.) et Bruce Shoebottom (181 min.); Saints: Brian Hoard (90 min.) et Chris McRae (81 min.); Canadiens: Serge Roberge (162 min.), Rocky Dundas (131 min.) et Donald Dufresne (117 min.).

Joueur blessé chez les Canadiens: Benoît Brunet (talon) évaluation quotidienne.

Joueurs rappelés à Montréal: Brent Gilchrist, Steve Martinson, Jyrki Lumme (25 novembre), Randy Exelby (11 janvier).

Joueur retourné à Sherbrooke: Randy Exelby (13 janvier).

Joueur rappelé à Sherbrooke: Lyle Odelein, des Rivermen de Peoria.

### Charest critiqué à Hamilton

HAMILTON (PC) — La députée libérale de Hamilton-Est, Sheila Copps, réclame la démission du ministre d'Etat à la Condition physique et au Sport amateur, Jean Charest. Elle désire que le ministre apporte un soutien financier à la rencontre d'athlétisme de Hamilton, comme il l'a fait pour deux compétitions qui auront lieu bientôt dans sa circonscription de Sherbrooke.

Mme Copps a précisé qu'elle avait fait parvenir un télex au ministre et dans lequel elle s'interroge sur une aide controversée de \$50,000 consentie par son ministère à la rencontre internationale d'athlétisme en salle de Sherbrooke, prévue pour le 22 janvier, de même qu'aux championnats canadiens interuniversitaires qui se dérouleront dans cette même ville, en mars prochain.

"S'il considère qu'il a bien fait, il devrait en faire autant pour la rencontre de Hamilton, a-t-elle lancé. S'il ne le fait pas, nous devrions demander sa démission. Compte tenu des fonds mis à la disposition du sport amateur, M. Charest se doit d'être juste et équitable."

Cinq heures d'entraînement pour les Nordiques

## Un vendredi 13 qui s'est éternisé...

par Mario LECLERC

QUÉBEC (PC) — Jean Perron avait promis une journée très longue pour ses joueurs. Et, en ce "vendredi 13", il a joué les prophètes de malheur. Il a tenu promesse.

Parlez-en aux journalistes qui ont fait le pied de grue toute la journée au Colisée...

L'entraîneur des Nordiques a tenu un exercice d'une heure et demie dès 9h. Après quoi, ses joueurs ont dû revêtir leur survêtement pour se plier à une demi-heure de conditionnement physique hors glace. Puis Perron a convié ses joueurs à une réunion. Finalement, à 12h30, toute l'équipe chaussait les patins de nouveau pour un autre exercice d'une heure et demie. L'opération a duré cinq heures.

Les joueurs ont trouvé la journée éprouvante, eux qui étaient entrés à Québec à 1h30, la veille au soir, à la suite du voyage de retour de Philadelphie.

D'ailleurs, l'humeur n'était pas à la fête dans le vestiaire après l'entraînement. On a d'ailleurs assisté aux premières véritables frictions entre joueurs et

journalistes. Certains ont écouté cavalièrement les scribes.

Quant à Jean Perron, il avait les traits tirés lors qu'il a rencontré les journalistes, hier après-midi. Il était au travail depuis 7h30. Mais, il avait l'air fier de ce

qu'il venait d'accomplir.

"A force de tenir des exercices de la sorte, ça va finir par donner des résultats", a-t-il espéré.

"Présentement, nous sommes dans une courbe. Et j'ai bon espoir de nous voir prendre notre



(Laserphoto PC)

Au lendemain de l'humiliante défaite de 7-2 à Philadelphie, le pilote des Nordiques Jean Perron a soumis ses hommes à une longue séance d'entraînement.

par Mario LECLERC

QUÉBEC (PC) — Plus que la mauvaise performance de l'équipe sur la patinoire, le président des Nordiques Marcel Aubut s'inquiète de la publicité négative qui entache présentement la crédibilité de toute l'organisation aux quatre coins de la Ligue nationale.

"Je suis très déçu du rendement de l'équipe. Et j'espère que cela ne durera pas dix ans comme ce fut le cas à Vancouver, Los Angeles et au Minnesota. Mais ce qui me dérange le plus présentement, ce sont les conséquences de cette publicité négative qu'on véhicule sans cesse partout", a-t-il reconnu.

Aubut a admis que le monde du sport était ainsi fait qu'il faut s'attendre à la critique. Mais de là à être comparés à des dindes, il ne l'accepte pas.

"Quand tu entres dans le sport, tu dois t'attendre à passer pour un génie quand tu gagnes et à un

voyou quand tu perds. Les nouveaux propriétaires partagent cette philosophie. Mais il faut dire que nous avons essuyé plusieurs railleries désobligeantes au cours des derniers jours", a-t-il déploré.

Aubut a finalement mentionné qu'il était prêt, dans une certaine mesure, à accepter la présente situation mais que cela ne pourrait durer.

"S'il faut que la situation perdure pendant cinq ans, on s'en reparlera", a-t-il averti.

### Place à la jeunesse

Même si son équipe traverse les pires moments de son histoire dans la LNH, Marcel Aubut a soutenu qu'il n'était pas question de déroger au programme de rajeunissement. Et ce même si les Nordiques risquent de rater les séries éliminatoires pour une deuxième saison consécutive.

Rencontrant les membres de la

presse pour l'une des rares fois depuis le dossier houleux de la vente de l'équipe (novembre 88), Aubut a cependant précisé qu'aucun joueur n'était intouchable au sein de l'équipe. A ce sujet, il a soutenu que Martin Madden avait toute la latitude voulue pour passer à l'action s'il le jugeait nécessaire.

"Notre rendement actuel ne remet pas en question notre programme de rajeunissement. Au contraire, les événements prouvent que nous avons du nerf en continuant de planifier à long terme", a-t-il évoqué.

Le président de l'équipe a rappelé que l'époque où l'on colmatait des brèches à court terme était révolue.

"Cette forme de rapiéçage nous rattrape toujours à long terme. Là-dessus, Martin Madden, Jean Perron et moi-même sommes sur la même longueur d'onde", a-t-il précisé.

Une crédibilité en jeu

Marcel Aubut s'inquiète de la publicité négative

CARTES DE BASEBALL ET DE HOCKEY

ACHAT ET VENTE

Nous achetons cartes anciennes et récentes  
Réservations pour '89, O-Pee-Chee, Topps, Sler, Don Russ, Score.

CENTRE DE TIMBRES ET MONNAIE SPORTMANIA  
193 King ouest, tél.: 563-6444

46751x

SPORTS

Quatre buts pour Martin Bergeron dans une victoire de 8-4 contre Hull Et c'est reparti pour les Voltigeurs!

par Richard JEAN
DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs sont repartis! Il ont signé hier soir une troisième victoire d'affilée et une première à domicile en 1989, en déclassant les Olympiques de Hull au compte de 8 à 4.

C'est le vétéran de 20 ans, Martin Bergeron, qui a sonné la charge dans ce 12e gain local avec une superbe performance de quatre buts et une passe. Le 9 a d'abord créé l'égalité 1-1 à mi-chemin en première pour ensuite clouer le cerceau de la bande à Gretzky

avec un truc du chapeau dans le dernier tiers. Bergeron totalise maintenant 89 points, le fruit de 41 buts et 48 mentions. Il est le deuxième pointeur de l'équipe derrière Steve Chartrand qui en affiche aujourd'hui 106.

Avec un score de 2-1 en faveur

des Olympiques, c'est cependant le trio à caractère défensif des locaux qui a ouvert la marche en marquant deux fois sur la même séquence de jeu en l'espace de 40 secondes. Dany Ducloux, avec ses 11e et 12e buts de la présente campagne, a soulevé la foule, chaque fois avec des aides de Denis Chassé et Dave Paquet, ce dernier qui a alterné sur cette ligne avec Michel Bergeron.

C'était 5-4 en faveur des Voltigeurs quand Martin Bergeron a ouvert la valve. Daniel Doré (21e) a ouvert la marche en deuxième période, et Daniel Maurice (31e) ont complété le pointage. Steve Chartrand a récolté trois mentions, tout comme Denis Chassé. 27 contre 26 en faveur des vainqueurs au chapitre des lancers.

Le jeune officier Sylvain Lamy a eu la tâche relativement facile en ne déclinant qu'un total de 54 minutes de pénalités.

BLOC-NOTES... Les visiteurs étaient privés hier soir de leur meilleur marqueur, l'Américain Jeremy Roenick. Ce dernier a subi une déchirure des ligaments à un genou, mardi dernier, lors de la visite des Cataracts de Shawinigan quand il fut frappé durement par le capitaine Stéphane Carrier. Dans Le Nouvelliste d'hier, on écrit que les Olympiques ont crié à l'injustice

mais Carrier, qui n'a pas été puni sur le jeu, a déclaré que sa mise en échec n'était nullement un coup prémédité et vicieux. Il se disait d'ailleurs malheureux pour la blessure qu'a subie Roenick, l'auteur de 27 buts et 31 passes avec les Olympiques depuis le début de la saison... Un autre blessé des Olympiques, qui ne devait même pas participer au match d'hier, Kelly Nester, a tout de même revêtu l'uniforme. Blessé au dos, il s'est bien défendu lors de ses rares présences sur la glace... Je dois apporter deux corrections à mon texte d'hier à un potin qui l'a suivi. D'abord, ce n'est pas mercredi soir prochain que le Collège Français de Longueuil sera le club visiteur mais bien mardi soir à 19h30. Ensuite, la victoire des Voltigeurs à St-Jean n'a pas été enregistrée le 9 janvier, mais bien le 8 janvier. N'en demeure pas moins que ça faisait presque un mois date pour date. Pour les Voltigeurs, Daniel Maurice a remporté la deuxième tranche du championnat de la ligue canadienne de hockey commanditée par la compagnie Transamerica du Canada (le novembre au 15 décembre) avec un dossier de plus 5. De la bourse de 100 \$, la moitié a été remise à la dernière association du hockey mineur à laquelle Maurice a appartenu, soit celle de Repentigny.

Eric Pinard conduit les Tigres à un gain de 5-1

par Pierre MAILHOT
VICTORIAVILLE — Après trois échecs consécutifs, les Tigres de Victoriaville ont rebondi, hier, en disposant du Canadien Junior de Verdun au pointage de 5-1.

Il y avait une heureuse surprise dans le clan victorivillais avec le retour d'Eric Pinard dans l'alignement.

Pinard s'est avéré le chef de file des Tigres avec une paire de buts. Les autres marqueurs des Victoriavillais ont été Chris Bartolone, Christian Campeau et Alain Tardif. Jim Birmingham a évité le blanchissage pour le Canadien Junior.

Première étoile du match d'hier, Eric Pinard s'était fixé le 18 janvier comme retour au jeu mais, en raison des nombreux joueurs blessés, il a acquisé de la demande de son entraîneur. "J'étais supposé jouer seulement sur les avantages numériques. Mais Gilbert m'a fait jouer régulièrement après m'avoir demandé si mon genou tenait bien le coup. Cela faisait trois mois que je n'avais pas joué avec contact. L'auteur de deux buts dans la victoire des siens, Pinard a admis que le travail lui a donné raison. "Les ouvertures se sont faites et je ne les ai pas ratées."

Adossé au mur du couloir, le mentor du Canadien Junior, Guy Chouinard, était songeur. "Il n'y a pas à chercher d'excuses, on les a toutes dites", a-t-il déclaré en

pensant à cette autre défaite. "Je pense qu'il n'y a pas assez de gars qui veulent travailler à chaque soir et au fil des défaites, l'esprit devient un peu défaitiste. Cela devient dur pour le moral mais cela fait partie de la vie. Je pense que l'on s'ennuie de gagner."

Le pilote des Tigres, Gilbert Perreault, a corrigé l'un des problèmes de son équipe. "Ce soir, nos changements de ligne se faisaient rapidement et à court terme. Et cela a porté fruit car les joueurs n'étaient pas fatigués à la dernière période. Je crois aussi que mes hommes se sont impliqués plus dans le match de ce soir (hier)", a-t-il ajouté.

Les Tigres visiteront dimanche à 16 heures les Voltigeurs de Drummondville.

En rugissant

Le mentor des Tigres, Gilbert Perreault, a joué le match d'hier avec seulement 15 joueurs... L'organisation des Tigres a mis un x sur les contrats de David Baird et François Michaud. Les deux joueurs des Tigres sont retournés à l'école... Les Tigres recevaient, hier, les jeunes du hockey mineur...

Ligue nationale de hockey

Conférence Prince-de-Galles Section Adams

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Montréal, Boston, Buffalo, Hartford, Québec.

Section Patrick

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Washington, Pittsburgh, Philadelphie, NY Rangers, New Jersey, NY Islanders.

Conférence Clarence-Campbell Section Norris

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Detroit, St. Louis, Minnesota, Toronto, Chicago.

Section Smythe

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Calgary, Los Angeles, Edmonton, Winnipeg, Vancouver.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Montréal, Québec, Chicago, Pittsburgh, St. Louis, Los Angeles.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: NY Islanders, Edmonton, Winnipeg.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Montréal, Québec, Chicago, Pittsburgh, St. Louis, Los Angeles.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: NY Islanders, Edmonton, Winnipeg.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Montréal, Québec, Chicago, Pittsburgh, St. Louis, Los Angeles.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: NY Islanders, Edmonton, Winnipeg.

HOCKEY

Ligue américaine

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Table with columns: Team, P, G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom, Ext, Sec. Rows: Victoriaville, Trois-Rivières, Granby, Hull, Chicoutimi, Drville, Longueuil, St-Jean, Shawinigan, Verdun.

Sommaires LNH

NY Islanders 5 New Jersey 3

Première période: 1. New Jersey, Kurvers 12 (MacLean, O'Callahan 4-4) (mi); 2. NY Islanders, Duda 6 (Lafontaine, Johnson 14-4) (mi); 3. NY Islanders, Trotter 12 (2:24 Hd); 4. NY Islanders, MacLean NJ 12:55, Pilon NY 15:47.

Deuxième période: 1. New Jersey, Muller 15 (Albin, Verbeke 7-29) (mi); 2. NY Islanders, Gagnon 6 (Lafontaine 10-11) (mi); 3. NY Islanders, Norton NY 2:29, Duda NY 5:04, Norton NY 8:35, Duda NY (mi et c.), Muller NY 10:18, Pilon NY, MacLean NJ 10:55, Broder NJ 15:43.

Troisième période: 1. NY Islanders, King 7 (Gagnon, Larson 4-27) (mi); 2. NY Islanders, Shanahan 5 (Muller, O'Callahan 5-50) (mi); 3. NY Islanders, D'Mao 1 (Wood, Norton 9-24); 4. NY Islanders, Trotter 12 (2:24 Hd); 5. NY Islanders, Shanahan NJ 3:02, Pilon NY 5:36, Hudey NY, MacLean NJ (mi) 19:57.

Tirs au but par: NY Islanders — 7 5 8 — 20; New Jersey — 9 18 16 — 43; Gardiens — NY Islanders: Hudey (6:9, 19:2), Smith (19:57-3e p.); New Jersey: Burke (9:13-6).

Avantages numériques: — NY Islanders: 2-4; New Jersey: 3-7; Arbitre — Kerry Fraser; Juges de lignes — Brad Laranach, Dan McCourt; Assistance — 16,349.

Edmonton 3 Washington 5

Première période: 1. Washington, Gustafson 14 (2:24 Hd); 2. Edmonton, Redmond 2 (Messer, Anderson 8-38) (mi); 3. Edmonton, Anderson 12 (2:27); 4. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 5. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 6. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 7. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 8. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 9. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 10. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 11. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 12. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 13. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 14. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 15. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 16. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 17. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 18. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 19. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 20. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 21. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 22. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 23. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 24. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 25. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 26. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 27. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 28. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 29. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 30. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 31. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 32. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 33. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 34. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 35. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 36. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 37. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 38. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 39. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 40. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 41. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 42. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 43. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 44. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 45. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 46. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 47. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 48. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 49. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 50. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 51. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 52. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 53. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 54. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 55. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 56. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 57. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 58. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 59. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 60. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 61. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 62. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 63. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 64. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 65. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 66. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 67. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 68. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 69. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 70. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 71. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 72. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 73. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 74. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 75. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 76. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 77. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 78. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 79. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 80. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 81. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 82. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 83. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 84. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 85. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 86. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 87. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 88. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 89. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 90. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 91. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 92. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 93. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 94. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 95. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 96. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 97. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 98. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 99. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 100. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 101. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 102. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 103. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 104. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 105. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 106. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 107. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 108. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 109. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 110. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 111. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 112. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 113. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 114. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 115. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 116. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 117. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 118. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 119. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 120. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 121. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 122. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 123. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 124. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 125. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 126. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 127. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 128. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 129. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 130. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 131. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 132. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 133. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 134. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 135. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 136. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 137. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 138. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 139. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 140. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 141. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 142. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 143. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 144. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 145. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 146. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 147. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 148. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 149. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 150. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 151. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 152. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 153. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 154. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 155. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 156. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 157. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 158. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 159. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 160. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 161. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 162. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 163. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 164. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 165. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 166. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 167. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 168. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 169. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 170. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 171. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 172. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 173. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 174. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 175. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 176. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 177. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 178. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 179. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 180. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 181. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 182. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 183. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 184. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 185. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 186. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 187. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 188. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 189. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 190. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 191. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 192. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 193. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 194. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 195. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 196. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 197. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 198. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 199. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 200. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 201. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 202. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 203. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 204. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 205. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 206. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 207. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 208. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 209. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 210. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 211. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 212. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 213. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 214. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 215. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 216. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 217. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 218. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 219. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 220. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 221. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 222. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 223. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 224. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 225. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 226. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 227. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 228. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 229. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 230. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 231. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 232. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 233. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 234. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 235. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 236. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 237. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 238. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 239. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 240. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 241. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 242. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 243. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 244. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 245. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 246. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 247. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 248. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 249. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 250. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 251. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 252. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 253. Washington, Miller 3 (Chabot, Lemay 16-42); 254. Washington, Miller

SPORTS

Avec George Armstrong, l'atmosphère est plus détendue à Toronto

# Finie l'ère Brophy chez les Leafs

par Guy ROBILLARD

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ne gagnent pas beaucoup plus souvent depuis l'arrivée de George Armstrong derrière le banc mais, au moins, ils s'amuse.

Armstrong a mis les choses claires en disant tout haut que les Leafs n'ont pas le talent pour faire beaucoup mieux.

Armstrong semble aussi bonasse que Brophy passait pour dur. Il aime parler du bon vieux temps mais, en dépit de son âge, il ne semble pas du genre à devoir souffrir d'ulcères.

Aussi, a-t-il avoué tout bonnement avoir changé d'idée au sujet d'Al Secord, revenu dans ses bonnes grâces.

"Au début de ma carrière, a-t-il

rappelé, j'ai déjà passé un mois sur le banc et cela m'avait fait du bien. Et Al Secord a déjà été un excellent marqueur, vous savez."

**La valeur de Kordic**

Autre exemple: à la question "Comment John Kordic, qui totalise un point cette saison et 18 en carrière, pourra-t-il aider les Leafs au sein du premier trio?", il répond: "Je ne sais pas vraiment, je ne l'ai pas vu jouer souvent. Mais il est disponible et je veux voir ce qu'il peut faire."

Mais a-t-il déjà joué à l'aile gauche? "Je n'en sais rien", répond Armstrong.

Kordic lui-même a dû avouer en riant qu'il n'avait jamais évolué du côté gauche de toute sa carrière d'attaquant ou de défenseur. Lui qui en arrache déjà à droite.

A Toronto, il a trouvé le moyen de présenter une fiche de moins de 10 en seulement 13 matches au cours desquels il a été utilisé à temps partiel.

Ce qui ne l'empêche pas d'obtenir beaucoup de publicité.



**Le "beau" John**

Pas besoin d'être longtemps autour de John Kordic, même quand il n'est pas déguisé en joueur de hockey, pour constater qu'il est un bizarre de bonhomme. Et j'utilise le terme bizarre pour être poli.

John Kordic, c'est un spécial. La meilleure attitude que pourrait adopter les joueurs du Canadien samedi serait de l'ignorer complètement. Rien que cela pourrait suffire à lui faire perdre la tête.

**Les Russes s'en viennent**

Amateurs de hockey: reprenez la date du dimanche 29 janvier prochain pour un petit voyage à Drummondville, plus précisément au Centre Marcel-Dionne où se déroulera le Tournoi international de hockey midjet de Drummondville.

C'est ce jour-là qu'entreront en scène les équipes représentant la Tchécoslovaquie et l'URSS dans la classe midjet AAA. Les Tchèques seront opposés aux Lions du Lac St-Louis à 13h45 tandis que les Soviétiques seront confrontés aux Cantonniers de l'Est à compter de 15h45.

Voilà certes un menu qui promet. Il sera intéressant de voir quelle opposition les Cantonniers des entraîneurs Luc Boucher et Pierre Cliche, l'une des puissances du hockey midjet québécois encore cette saison, seront en mesure d'offrir aux Soviétiques. Nul doute que le Centre Marcel-Dionne sera trop petit cet après-midi-là.

**Un peu de tout**

Les amis du sportif Gerry Mathieu ne l'ont pas oublié jeudi alors qu'ils célébraient son 82e anniversaire de naissance. M. Mathieu a reçu plusieurs appels téléphoniques et cela lui a fait vraiment chaud au cœur. Tant mieux.

Le sportif Roger Fortier m'a confié qu'il pourrait se laisser à nouveau tenter par l'aventure du hockey junior. Il songe en effet à installer une équipe de la Ligue junior de l'Estrie (AA) à Rock Forest. La ville de Rock Forest a déjà été représentée dans ce circuit, mais c'était avant qu'elle possède son propre arène. Si Roger Fortier décidait de mettre son projet à exécution, il pourrait permettre à plusieurs hockeyeurs de la région immédiate de Sherbrooke de continuer à jouer au hockey après leur stage chez les midjets. Actuellement, les jeunes de Sherbrooke, Rock Forest, Fleurimont et Windsor doivent s'expatrier à Lac-Mégantic pour jouer au hockey junior AA.

André Viger entend participer à moins de compétition en 1989. Son premier marathon sera celui de Boston le 14 avril. "En attendant, je m'entraîne. Lorsque tu fais trop de compétitions, ton entraînement en souffre et tu deviens médiocre. L'an dernier, j'en ai fait huit et cette année je ne veux pas en faire plus que cinq ou six", dit-il. Il a notamment laissé tomber la compétition Gasparilla qui a lieu à chaque début d'année en Floride. Dans un autre ordre d'idées, Viger a dit avoir bien apprécié sa participation à l'émission de télévision "100 limite" à Quatre-Saisons, émission qui fut diffusée hier mais qui avait été enregistrée la veille. "Les animateurs sont des moyens sautés. Ils sont malades", a dit Viger, qui en riait encore.

Plus je l'entends et plus je pense que Michael Bossy est un cas désespéré. Ses commentaires sont aussi pénibles à écouter qu'à ses débuts comme analyste aux matches télévisés des Nordiques.

Leroy Blugh des Gaiters de l'Université Bishop sera l'un des deux joueurs canadiens à prendre part au East-West Shrine Bowl qui sera disputé aujourd'hui à Palo Alto en Californie. Tous les dépisteurs du football professionnel seront présents. Blugh aura donc la chance de se faire connaître et qui sait ce qui peut survenir par la suite.

## Green et Roy prêts à reprendre le collier

par Guy ROBILLARD  
TORONTO (PC) — Le Canadien a appris de bonnes nouvelles à Toronto.

Guéris de leurs blessures mineures, Rick Green et Patrick Roy sont prêts à reprendre le collier. Le premier devrait jouer ce soir, tandis que Roy sera devant le filet contre les Whalers de Hartford mercredi au Forum.

Randy Exelby a donc rejoint les Canadiens de Sherbrooke, à Moncton, directement de Boston. Quant à Brian Skrudland, les radiographies à son pied droit se

sont avérées négatives et il envisageait de recommencer à patiner dès aujourd'hui.

Bob Gainey et Eric Desjardins, qui relève d'une forte grippe, demeurent donc les seuls mal en point.

Mike McPhee a eu droit aux éloges de John Cuniff, l'entraîneur des Bruins par intérim, après le dernier match à Boston, au cours duquel il a marqué le cinquième but du Canadien. Un but réussi d'une seule main après un bel effort individuel.

"Il s'est beaucoup amélioré, a noté l'adjoint de Terry O'Reilly, notamment au niveau de son coup de patin. Je me souviens que John Brophy avait beaucoup travaillé avec lui à Halifax.

"Il joue toujours bien contre nous et il a le don de nous faire mal."

George Armstrong, l'entraîneur des Maple Leafs de Toronto, a joué contre Gilles Tremblay du temps qu'il évoluait à l'aile droite pour les Maple Leafs, et il semble en avoir gardé d'excellents souvenirs.

"Je détestais jouer contre ce gars-là, a-t-il blagué, hier. Il patinait beaucoup trop vite, il devait aller à 500 milles à l'heure. Je parlais d'une ligne bleue et il parlait de l'autre et nous arrivions ensemble au fond de la zone."

Le "Chief" a, comme tous ses homologues, vanté le Canadien, mais il a déclaré à son tour qu'il n'existait plus de rivalité particulière entre les équipes des deux grandes villes canadiennes. Faute de compétition sans doute.

"Nous voulons battre le Canadien, parce qu'il est toujours plaisant de battre une bonne équipe", a-t-il dit.

Pour lui, il ne fait aucun doute que les jeunes Vincent Damphousse et Daniel Marois, qui avaient obtenu les deux premiers étoiles dans la victoire de 6-2 remportée à Montréal en début de saison, seront à nouveau spécialement motivés.

"Ils jouent bien depuis le début de la saison", a-t-il ajouté à propos de deux des cinq meilleurs compteurs de son équipe.

De son côté, Pat Burns a assuré qu'il n'avait pas besoin de motiver ses joueurs, "qui se rappellent de la volée qu'ils ont mangée à Montréal."

Il a trouvé le moyen de dire que les Leafs avaient "une bonne équipe, avec beaucoup de rapidité."

## Craig Hartsburgh à la retraite

BLOOMINGTON, Minn. (AP) — Le défenseur Craig Hartsburgh, des North Stars du Minnesota, a annoncé hier qu'il prend sa retraite à cause des blessures.

"J'aimerais continuer à jouer mais mon corps me dit que je suis incapable", a dit le veterane de 10 saisons lors d'une conférence de presse.

Hartsburgh, 29 ans, a subi des blessures à la hanche, aux muscles de l'estomac et au genou. Il restait encore deux ans à son contrat.

**VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE SUR UNE MOTONEIGE ski-doo 89**

**MACH 1**

NOUS VENONS TOUT JUSTE DE RECEVOIR LE DERNIER ARRIVAGE DE LA SAISON DE CE MODÈLE.

**OUVERT 24 hrs 7 jours sur 7**

**N'oubliez pas... NOUS NE REFUSERONS PAS UNE BONNE OFFRE!**

**MACH 1**

Nous vous offrons plusieurs avantages:

- un mécanicien sur place 24hrs/jour
- directement relié au sentier
- département de pièces.

**BESOIN URGENT DE MOTONEIGES USAGÉES.**

**Relais 1055** ACHATS - VENTES ÉCHANGES SERVICE COMPLET (819) 843-4634

282, boul. Bourque OMERVILLE, QC, J1K 4E8

\* Marque de commerce de Bombardier Inc.

**FÊTE DES CARNAVALS 89**

CHT 63 la tribune K900 cFks super 30 TV

**On s'amuse en Estrie NOS SALUTATIONS**

\*\*\* WEEDON & RÉGION (Raymond Livernoche, président)

**ACTIVITÉS CARNAVALESQUES**

**Samedi 14 janv.**  
Hockey mineur (Centre communautaire) Danse et présentation des duchesses à l'hôtel Lasalle de Weedon.

**Dimanche 15 janv.**  
Hockey mineur (Centre communautaire) Spectacles des clubs de patinage artistique de Disraeli et Weedon.

**JOYEUX CARNAVAL ET AMUSEZ-VOUS BIEN!**

**\* DOUBLEZ VOS CHANCES GRÂCE À LA TRIBUNE**

Participez aux activités de votre carnaval. Sur présentation de ce coupon, obtenez en double un billet de la loto-carnaval 89 et méritez-vous l'un de nos magnifiques prix offerts au hasard le 11 mars prochain à la salle O'Grand'R d'Ascot Corner, lors de notre soirée des bénévoles des carnivals en Estrie.

Parmi nos prix, vous pourrez vous mériter un superbe voyage d'une semaine en Jamaïque pour 2 personnes, comprenant hébergement et transport; une valeur de \$1,500.00; une courtoisie de La Tribune, CHT 63 et l'Agence de voyages Boislard et son représentant Alain Morissette.

Pour être éligible, vous devez avoir au moins 18 ans. Le voyage devra être pris entre le 2 et le 23 avril 89, ou 4 novembre et le 15 décembre 89.

**LOTO CARNAVAL 89**

AGENCE DE VOYAGES BOISLARD

CHT 63 la tribune K900 cFks super 30 TV

**SPÉCIMEN**

Estrie lait

## Le Club de Golf Milby Inc.

Le Club de golf Milby est heureux de vous faire part de ses tarifs de membre pour la saison 1989.

	RÉGULIER	AVANT LE 1 MARS 1989
COUPLE*	960	880
HOMME, FEMME SENIOR*	550	500
ÂGE D'OR (65 et plus)***	400	350
NON-RÉSIDENT (COUPLE)*	685	685
NON-RÉSIDENT (FEMME, HOMME)*	380	380
JUNIOR (12 à 14 ans)**	100	100
INTERMÉDIAIRE (15 à 18 ans)**	190	190
ÉTUDIANT SENIOR (19 à 25 ans)*	275	275
MEMBRES À VIE (SERVICES)*	80	80
SOCIAL*	50	50

\* Tous les services inclus: casiers, entreposage de bâtons et cartes A.G.G. ou C.L.G.A.  
\*\* Casiers exclus.  
\*\*\* Exigibilité: Privilège limité aux personnes qui étaient membres au 31 octobre 1988.  
Sujet à l'approbation des actionnaires à la réunion annuelle.

**Pour informations, Jean-Nil Roy, gérant, 567-7586**

Comme prévu  
**Anton soumis au ballottage**

par Mario LECLERC  
QUÉBEC (PC) — C'est maintenant un fait accompli. Anton Stastny a été soumis au repêchage de la LNH par les Nordiques, hier. Les Fleurdélisés n'ont même pas utilisé la clause du droit de rappel, leur permettant de le retirer dans le cas où une équipe se montrerait intéressée.

C'est dire que n'importe quelle formation du circuit peut le réclamer moyennant une somme d'argent dérisoire (environ \$3,000). Si tel n'était pas le cas, Anton sera cédé aux Citadels de Halifax, de la Ligue américaine, d'ici lundi.

"Je lui ai parlé ce matin (hier) et, naturellement, il n'était pas content. Je lui ai dit qu'il devait se présenter à Halifax afin de jouer beaucoup de matches", a fait savoir Jean Perron.

Précisant qu'il ne voulait pas jeter le blâme sur Anton pour les insuccès de l'équipe, Perron a néanmoins indiqué que son vétéran ailier ne pouvait être utile aux siens présentement.

"J'ai effectué ce changement pour aider mon club. Anton ne pouvait déloger un de nos neuf attaquants sur les trois premiers trios", a-t-il avancé.

Perron a également fait savoir que les Nordiques effectueraient un ou deux rappels de Halifax, dimanche.

"Il va y avoir des changements, c'est certain. On devrait rappeler un ou deux de nos espoirs de Halifax. Une transaction est aussi possible. Je sais que Martin discute avec ses homologues à tous les jours. Mais on ne donnera pas nos joueurs pour le simple plaisir de la chose", a-t-il expliqué.

L'histoire se répète

## Autre mésentente Hesketh et les Expos

MONTREAL (PC) — Comme l'an dernier, Joe Hesketh et les Expos ne s'entendent pas mais, cette fois-ci, Hesketh a appris à se taire. Joint à son domicile, il n'a pas voulu donner suite aux propos de son agent, Jim Bronner, selon lequel il y a "mésentente" sur sa valeur.

"J'ai vieilli et j'ai appris. Mieux vaut me taire mais il est vrai, comme l'an dernier, que nous ne sommes pas sur la même longueur d'onde", a-t-il dit, hier.

Hesketh, 29 ans, a gagné \$191,000 grâce à des clauses de bonifications. La saison prochaine, il y a lieu de croire qu'il tient à obtenir le salaire garanti qu'on lui a refusé l'an dernier: \$200,000... et plus pour services rendus.

En 1988, le principal receveur gaucher des Expos a participé à 60 rencontres, terminant avec un dossier de 4-3, neuf sauvetages et une moyenne de points mérités de 2.85. A compter du 15 juillet, il a effectué 31 présences et conservé une moyenne de 2.63.

"Nous ne nous entendons pas sur sa valeur. C'est une question d'argent", a dit Bronner, un agent de Chicago qui négocie également les nouveaux contrats de deux autres joueurs admissibles à l'arbitrage, Otis Nixon et Andres Galarraga. Il représente également les intérêts de Bryn Smith qui a signé un contrat de deux ans qui lui a rapporté \$564,900, la saison dernière.

"Comme je suis gaucher, j'ai une bonne valeur et j'ai eu un rôle important à remplir. Un peu comme Woodie Fryman, il y a quelques années. Il serait agréable que j'obtienne 20 sauvetages, par exemple, mais vous savez, je suis très exigeant pour moi", a renchéri Hesketh, prudent.

En plus de Hesketh, les autres joueurs des Expos admissibles à l'arbitrage sont An-

dres Galarraga, Pascual Perez, Otis Nixon, Andy McGaffigan, Tim Burke, Wallace Johnson, Skike Owen et Kevin Gross. Ils ont jusqu'à lundi pour s'inscrire.

### Meilleure équipe

Au cours de la conversation, Hesketh s'est dit surpris de voir que les Expos n'ont pas échangé Tim Wallach. Et il a dit croire que l'équipe s'est améliorée en faisant l'acquisition de Spike Owen et de Kevin Gross.

"A la fin de la saison, je pensais bien que Tim (Wallach) allait être échangé. Je suis content de voir qu'il reste. C'est un des meilleurs joueurs de troisième but dans le baseball. Je ne compte pas les fois où il m'a tiré d'impasse", a-t-il dit.

"Il a connu une mauvaise saison mais qui n'en connaît pas. Tout le monde est humain..."

Selon lui, les Expos ont fait une "acquisition formidable" en mettant la main sur Kevin Gross, des Phillies de Philadelphie. Il est vrai qu'ils ont dû donner Jeff Parrett. Toutefois, la présence d'un quatrième partant permettra aux releveurs de respirer un peu.

"L'an passé, quatre releveurs ont participé à 60 rencontres et plus. C'est beaucoup. Gross devrait nous donner un certain répit. Il est capable de totaliser 200 manches et plus."

Andy McGaffigan a dominé avec 63 présences, suivi de Tim Burke et Jeff Parrett, 61, et Hesketh, 60.

### Owen et Foley

Au sujet de Spike Owen, Hesketh dit qu'il va solidifier l'avant-champ et il estime qu'il s'agit d'une bonne acquisition.

"Il (Owen) pourrait être la solution. L'an dernier, il y avait trop d'incertitude à l'arrêt-court."

## Cincinnati vit à l'heure de la "Bengalmanie"

CINCINNATI (AP) — La "Bengalmanie" envahit Cincinnati au fur et à mesure qu'on approche du 22 janvier, date du match du Super Bowl entre les Bengals de Cincinnati et les 49ers de San Francisco.

Les concessions de boutiques-souvenirs, il va sans dire, font des affaires d'or dans les rues de la ville. Les confiseries produisent, quant à elles, des biscuits aux couleurs des Bengals, qui font les délices des amateurs de football. Une compagnie offre, pour un temps limité et pour moins de \$30, des pièces commémoratives à l'effigie de l'équipe.

Comble de la folie, le restaurant qui sert trois repas par jour sur le site d'entraînement depuis 17 ans a planifié d'envoyer à Miami, dans un jet, le lunch du 20 janvier.

"Nous ne voulons pas briser la routine", a avancé Ruth Montgomery, une employée du restaurant.

### Un départ discret

Un porte-parole de l'aéroport de Cincinnati, Ted Bulshelman, a révélé avoir été débordé d'appels de la part de partisans désirant voir les Bengals partir dimanche. Bulshelman a affirmé que le départ de l'équipe aura lieu le plus discrètement possible. Il a en outre précisé que les joueurs sortiront de l'autobus pour aussitôt monter à bord de l'avion qui les mènera à Miami.

Par ailleurs, des partisans des Bengals ont rencontré les dirigeants de la LNF à New York pour protester contre leur refus de permettre au zoo de Cincinnati d'envoyer deux véritables tigres à Miami. La direction de la Ligue a évoqué un manque d'espace et des raisons de sécurité pour refuser l'accès au stade Joe Robbie aux deux gros chats.

## BUFFET CHINOIS

SERVI TOUS LES JOURS AU DINER ET AU SOUPER

RESTAURANTS L'ONCLE HO

60, St-François N. Sher.

566-2244

CHEZ MARIO

125, Principale O., Magog

843-5400

+ 10%

EN BILLETS BONI

46463

Début décembre à Sherbrooke, Hervey frappait volontairement Tricolo

## "Je voulais qu'il s'en souviennne"

par Pierre TURGEON  
MONCTON — Décidément, la mascotte Tricolo des Canadiens de Sherbrooke et l'organiste Mario Gosselin ne passent pas inaperçus cette saison dans la Ligue américaine.

Après que Mario Gosselin eut été menacé par Mike Milbury, l'entraîneur des Mariners du Maine, c'est la mascotte Tricolo qui a failli être la victime de sévices corporels pendant un match.

Il faut remonter au 4 décembre 1988, lors de la visite des Hawks de Moncton au Palais des sports. Le défenseur Matt Hervey, des Hawks de Moncton, avait alors asséné un coup de bâton à la tête de la mascotte Tricolo par dessus

la baie vitrée. Tout le monde avait cru alors que Hervey avait raté l'affiche que portait Tricolo et qui invitait les amateurs à faire du bruit.

"Pas du tout, c'est au poignet que je voulais frapper la mascotte", a reconnu hier Hervey au cours d'un entretien à bâtons rompus à la suite de l'entraînement des Hawks. Je voulais qu'il s'en souviennne. Avoir seulement visé l'affiche n'aurait pas servi à grand chose."



Tricolo

tement de leur mascotte qui agitait des affiches qu'on qualifiait de provocatrices à l'endroit des joueurs des équipes rivales...

### Pas de plainte

Mercredi soir, à Halifax, c'était au tour des Canadiens de Sherbrooke d'être la victime dans l'amphithéâtre d'une équipe rivale.

Les Citadels de Halifax avaient retenu les services de celui qu'on connaît comme le "Joyeux trompettiste" qu'on retrouve dans plusieurs arènes de la Ligue américaine, dont celui de Portland.

Ce dernier ne s'est pas gêné pour s'exécuter, au grand plaisir des amateurs, tout juste derrière le banc de l'équipe sherbrookoise en jouant de la trompette et en malmenant un pantin qu'il avait habillé aux couleurs des Canadiens.

"Bien sûr que non, nous ne porterons pas plainte, affirmait Claude Larose, le directeur des opérations à Sherbrooke. Il n'a attaqué personne au banc en aucune façon et il ne nous a rien fait. Il est là pour animer la foule et c'est ce qu'il fait. Nous, nous n'avons qu'à nous concentrer sur notre match et nous n'avons pas à nous laisser déranger."

Larose espère dans le fond que toutes les équipes agissent de cette façon puisque ceux qui se laissent déranger par ces amuseurs, se sortent eux-mêmes du match.

## A bâtons rompus...

L'entraîneur Rick Bowness ne s'est jamais senti aussi détendu à la barre des Hawks de Moncton qu'il vient de remporter autant de victoires (4) sur la route lors de leur dernier périple qu'ils en avaient mérité pendant toute la saison dernière...

Bowness explique les récents succès des siens par le fait qu'il a pu compter sur un personnel stable depuis quelques temps: des joueurs en santé et peu de rappel par les Jets de Winnipeg...

Le gardien de Daniel Berthiaume est de retour avec les Jets de Winnipeg. Après avoir écopé d'une suspension de six matchs, on l'avait rappelé à Winnipeg pour qu'il s'entraîne avec les Jets et on ne l'a plus revu dans les Maritimes depuis.

Brent Hughes et Stu Kulak ont aussi été rappelés récemment à Winnipeg tandis que l'ailier Moe Lemay participait à sa première partie à Moncton hier soir. Après avoir acquis ses services des Bruins de Boston en retour de Ray Neufel, les Jets ont décidé de le céder à leur club-école. A Moncton, on ne comprend pas cette transaction...

Le gardien Randy Exelby a rejoint ses coéquipiers en fin d'après-midi hier à Moncton. "C'est toujours bon de se retrouver avec le Canadien de Montréal, même pour un court séjour." C'est tout de même François Gravel qui a débuté le match contre les Hawks. C'était la troisième fois seulement depuis le début de la saison que Gravel était appelé à débiter un deuxième match de suite...

Le défenseur Lyle Odelein a passé son tour hier soir pour permettre le retour au jeu de Sylvain Lefebvre tandis que Benoit Brunet, incommode par une blessure à un talon, n'a pas participé au match. Dans le cas de Brunet, on souhaite qu'il ne s'agisse pas d'une fracture et il devrait subir des radiographies dès le retour de l'équipe à Sherbrooke.

L'épouse de Steve Tsujura, le capitaine des Mariners du Maine, a donné naissance jeudi à un premier enfant, un garçon qui portera le nom de Benjamin...

A la suite de la réunion des gouverneurs de la Ligue américaine, jeudi à Boston, on a décidé de maintenir la suspension de 20 matchs imposée à Ed Kastelic, des Whalers de Binghamton, après que ce dernier eut mordu le juge de lignes Frank Quigley à un doigt lors d'un combat avec Rod Dallman des Indiens de Springfield. Dans leur défense, les Whalers affirmaient que c'est Dallman qui avait mordu l'officiel...

### Pour les experts seulement

# 100\$ à gagner

Qui remportera le Super Bowl à Miami  
Le 22 janvier?  
Les Bengals ou les 49ers

Comment participer

- 1- Remplir correctement le coupon
- 2- La première lettre tirée au sort qui donnera le bon gagnant recevra 50\$; si elle comporte le résultat exact, on doublera le montant.
- 3- Le coupon doit parvenir avant le 20 janvier, à 16h00.

FAIRE PARVENIR:  
**LA TRIBUNE**  
C.P. 2450  
J1J 4H3

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Bengals  49ers



## COLUMBIA

PRÉSENTE



3 ANS de GARANTIE limitée

différentiel

## Tanaka des produits fiables!

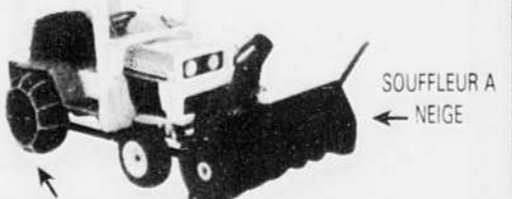
### POUR VOTRE ÉRABLIÈRE

37999

"ENTAILLEUSE" TANAKA PERCEUSE A MOTEUR DE 1.2 c.v. Cette perceuse ne pèse que 4 kg (8 lb). Elle a une vitesse de forage minimum de 325 tours/minute qui lui permet d'entailer sans brûler ni écorcher. La TED 232, pour un travail propre et efficace.

### POMPES A EAU PORTATIVES POUR LAVER TUBULURES ET RÉSERVOIRS

- Volume maximum de 300 litres/minute
- Pousée d'eau verticale à 40 mètres (131 pieds)
- Tir d'eau 7 mètres (22 pieds) à la verticale
- Sortie et entrée de 1 1/2 pouce
- Moteur de 2 temps 9x2.3 c.v. - Poids: 9 kg (19.8 lb)



LE SPÉCIALISTE DU SERVICE APRÈS-VENTE

620 Principale est,

Cookshire, Qué. J0B 1M0

(819) 875-3847

Heures d'ouverture: lundi au mercredi: 8h à 8h; jeudi: 8h à 8h; vendredi: 8h à 9h; samedi: 8h à 12h.

4577x

## Le temps parfait pour une Yamaha.

Exciter de luxe



## YAMAHA

LE GRAND CHIC DES PISTES

PIÈCES ET RÉPARATIONS SUR MOTONEIGES DE TOUTES MARQUES

ENSEMBLE COMPLET HABIT DE MOTONEIGE AUTHENTIQUE YAMAHA

# 169<sup>95</sup>

DÉTAILLANT YAMAHA DEPUIS 20 ANS

**MOTO SPORT COUTURIER**

40, rue Greenlay, Windsor (Route 55, sortie Windsor) 845-5404  
Heures d'ouverture: Du lundi au vendredi 8h30 à 21h00 p.m. Le samedi 8h30 à 16h00 p.m.

45812x



Centre Récréatif Rock Forest

5265, rue Gaspé Rock Forest, J1N 1B3  
Pour informations: 564-8001

## ACTIVITÉS HIVER 89

Cible	Activité	Horaires	Début	Coût	Fin
6-8 ans	Clinique de tennis Mini-tennis	Sam. 7h50 à 8h50	21 janv.	\$65.00*	15 avril
8-9 ans	Clinique de tennis Débutants	Sam. 7h50 à 8h50	21 janv.	\$65.00*	15 avril
10-18 ans	Clinique de tennis Perfectionnement	Sam. 9h00 à 10h00	21 janv.	\$65.00*	15 avril
10-18 ans	Clinique de tennis programme d'entraînement relève	Dim. 8h00 à 10h00	22 janv.	\$140.00*	16 avril
4-6 ans	Cours de patin (débutants)	Merc. 9h30 à 10h30 13h00 à 14h00	25 janv.	\$20.00	15 mars
9-12 ans	Ballet Classique	Merc. 17h00 à 18h00	11 janv.	inscription \$10.00 \$22.00**	07 juin
6-8 ans	Ballet Classique	Merc. 18h00 à 19h00	11 janv.	inscription \$10.00 \$22.00**	07 juin
Adultes	Clinique de tennis Perfectionnement Initiés	Vend. 21h00 à 23h00	20 janv.	96.00 \$125.00	24 février
Adultes	Clinique de tennis Perfectionnement Avancés	Vend. 21h00 à 23h00	10 mars	96.00 \$125.00	14 avril
Adultes	Clinique de tennis Clinique sur la concentration	Sam. 17h00 à 19h00	21 janv.	96.00 \$125.00	25 février
Adultes	Clinique de tennis Clinique d'entraînement	Sam. 17h00 à 19h00	11 mars	96.00 \$125.00	15 avril
Adultes	Cours d'escalade intérieur Sensibilisation - Initiation	Lundi 19h00 à 20h30 Jeudi 19h00 à 20h30	16 janvier	\$20.00	

\* Plus la carte de membre junior obligatoire au coût de \$30.00.

Disponibles aussi sur demande: Cours privé de tennis, de squash et de racquetball Clinique de squash et de racquetball.

Inscrivez-vous dès maintenant à notre ligue du midi de Racquetball!

NOUVEAU! PASSIONNANT! Wally-Ball (Du VolleyBall à l'intérieur d'un terrain de racquetball).

GLACE disponible la semaine durant le jour et réservez dès maintenant vos heures de glace pour la période estivale.

45763x

SPORTS

Rock Larochelle se distingue au Tournoi de Coaticook

# Une arme secrète solide comme le roc

par Christian CARON

**COATICOOK** — Si les Aramis de Coaticook se sont taillé une place pour la finale de la classe Atome 'C' du Tournoi national atome pee-wee de Coaticook, ils peuvent dire un gros merci à leur gardien de but, Rock Larochelle qui, jusqu'à maintenant, est sans contredit le gardien ayant le plus retenu l'attention de la compétition.

Les Aramis feront effectivement les frais de la finale, dimanche à 15h30 au Centre récréatif de l'endroit. La puissante formation de la Boucherie Joyal de Drummondville sera alors confrontée à la formation locale et il semble que les chances des Coaticookois de vaincre Drummondville soient peu probables. A moins que Rock Larochelle fasse une fois de plus la différence.

### Mur de Chine

Jeudi, en semi-finale, Rock Larochelle a littéralement volé la vedette du match pour permettre aux Aramis de prendre la mesure des Dynamos de Coaticook, 2-1, après deux périodes supplémentaires et une fusillade. Croyez-le ou non, le jeune Larochelle a fait face à un barrage de 41 lancers... Il a ainsi aidé les siens à battre une équipe qu'ils n'avaient jamais battue auparavant dans la ligue locale.

"C'est la première fois que nous battons cette équipe (Dynamos) cette année, de préciser Larochelle le sourire aux lèvres. "Ca tombe bien parce que c'est un gros tournoi" d'ajouter l'étoile incontestée de la semi-finale qui a complètement neutralisé l'offensive des Dynamos les limitant à un seul but. Tout au long de la partie, le jeune gardien s'est montré intraitable frustrant ses rivaux à maintes reprises.

"C'est certain que ça sera pas facile de battre Drummondville en finale mais nous allons faire notre gros possible" assure Larochelle qui, comme ses coéquipiers, a bien de la difficulté à croire ce qui arrive. Il faut dire que les Aramis sont présentement au dernier rang dans la ligue atome locale de Coaticook. Leur présence en finale, fait évidemment beaucoup jaser.

### Au pays d'Atomouse...

Quatre finales sont à l'affiche du Tournoi national atome pee-wee de Coaticook demain (dimanche). Il s'agit de quatre finales dans la catégorie atome. La première finale se mettra en branle à 15h30 et opposera les formations de Drummondville (Boucherie Joyal) et les Aramis de Coaticook. Puis, à 17h00, ce



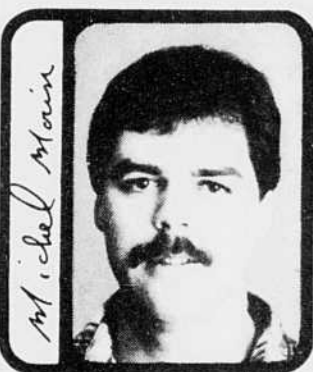
Rock Larochelle

sera la finale de la classe "CC" qui sera immédiatement suivie, à 18h30, de la finale de la classe "BB". La journée de dimanche prendra fin avec la présentation de la finale de la classe atome invitation.

— O —  
C'est aujourd'hui, à 13h30, que se déroulera la cérémonie visant à souligner l'ouverture officielle du tournoi. L'on profitera alors de l'occasion pour présenter le comité organisateur du tournoi mais aussi pour présenter la présidente d'honneur de la dixième édition de cette compétition, Mme Lilianne Denis...

— O —  
Une partie d'exhibition aura lieu ce soir au Centre récréatif de Coaticook, à 19h00 et mettra aux prises les bénévoles du tournoi ainsi qu'une équipe de Radio-Canada. On pourra alors voir si le Denis Mercure (Jean Harvey) de Lance et compte est aussi rapide en réalité qu'à la télé... On saura si Robert Leroux (chanteur) sait manier autre chose qu'un micro. Et on verra si Charles Tissever (Montréal ce soir) est aussi habile avec la rondelle que pour faire la lecture d'un bulletin de nouvelles...

### Chasse et pêche



### Détruire et restaurer

Au cours des prochains jours, de la machinerie lourde se retrouvera dans le lit de la rivière des Mille-Îles, au rapide du Grand Moulin, pour effectuer des travaux de restauration d'un habitat du poisson qui a été partiellement détruit en juillet dernier, à la suite de travaux non autorisés de dragage et de remblayage.

Ce site de reproduction, l'un des plus importants de la région de Montréal, pourra, espère-t-on, retrouver sa vocation originelle dès le printemps. Une vingtaine d'espèces peuvent s'y reproduire et donner un abri aux jeunes de l'année. Dans cette pouponnière, on retrouve notamment les dorés jaune et noir, l'achigan à petite bouche, le crapet de roche et les meuniers, de même qu'une espèce de salamandre.

L'entrepreneur qui a effectué ces travaux non autorisés (qui est passible d'une amende de 45.000 \$), est actuellement poursuivi en justice par le MLCP sous cinq chefs d'accusation, en vertu de la Loi sur les pêcheries. C'est d'ailleurs en vertu de cette loi qu'il est contraint de restaurer, à ses frais, l'habitat du poisson. Ces travaux seront exécutés sous la supervision du MLCP, du ministère de l'Environnement et d'un inspecteur du ministère fédéral des Pêcheries.

S'il est difficile de qualifier ces travaux non autorisés d'acte de braconnage, il ne fait aucun doute que le résultat final n'en est pas moins désolant. Effectuer des travaux mécanisés dans un lieu de reproduction, c'est une atteinte flagrante à la survie du poisson, peu importe les espèces.

Or, l'entrepreneur fautif devra assumer financièrement les coûts de restauration de cette pouponnière aquatique, en plus de faire face à des accusations qui pourraient conduire à l'imposition d'amendes pour une somme de 45.000 \$.

Cette décision des autorités gouvernementales de refiler la facture de la restauration au responsable est très sage. Le législateur aurait pu se contenter de traduire devant les tribunaux une personne qui détruit, ne serait-ce que partiellement, une frayère. Une amende lui serait imposée, et tout finirait là.

Sauf qu'en effectuant ce acte seule démarche, le bien collectif ne serait nullement restauré. Tous les amateurs y perdraient, comme c'est incidemment le cas lorsqu'un individu se permet d'abattre illégalement un chevreuil ou un orignal.

Par cette méthode, on s'assure que les correctifs ne sont pas défrayés par l'ensemble de la collectivité, mais bien par le seul responsable. A quand une telle intervention pour les braconniers qui tuent illégalement chevreuils et orignaux.

### Club de tir

Le Club de tir de Lennoxville, véritable institution de la région puisqu'il existe depuis les années 30, cherche désespérément à recruter de nouveaux membres.

Son président, Herbert R. Derick, indique que l'organisme compte actuellement 46 tireurs actifs. Au total, 65 personnes sont membres du club de tir.

Par le biais de cet organisme, les membres peuvent améliorer la précision de leur tir à la carabine et au pistolet, calibre .22. D'ailleurs, le tir à la carabine se pratique les lundis, mercredis et vendredis, alors que la soirée du mardi est réservée au tir au pistolet, quoiqu'il est possible de tirer à l'occasion le samedi. Les tireurs âgés entre 12 et 18 ans peuvent aussi démontrer leurs talents le vendredi soir.

Le club de tir de Lennoxville a produit d'excellents tireurs, dont certains ont acquis une réputation nationale et même internationale. Herbert R. Derick invite donc les amateurs à communiquer avec lui pour en joindre les rangs.

### 260,000 truites

Depuis 1984, l'Association des chasseurs et pêcheurs du Haut St-François, avec l'étroite collaboration du MLCP, a introduit dans les cours d'eau de son territoire pas moins de 260,000 truites.

C'est Laurent Gauthier, président de l'Association, qui souligne cet état de fait très intéressant pour les amateurs de pêche de cet endroit. M. Gauthier félicite au passage la municipalité de Stratford pour la construction d'une rampe de mise à l'eau à son quai du lac Aylmer.

Cette année, les dirigeants de cet organisme entendent poursuivre leur travail afin d'offrir à leurs membres des eaux encore plus poissonneuses.

Sélectionné joueur du match, il remet son cadeau à un coéquipier

# Benoît a su réparer l'injustice

par Jean-Paul RICARD

**SHERBROOKE** — Ian Lefebvre a inscrit deux buts en troisième période, hier après-midi, pour conduire les Patriotes de St-Eustache à une victoire de 5-3 sur le Caisse Pop de Magog, dans un match de la classe A du Tournoi international bantam de Sherbrooke.

Lefebvre complétait ainsi le tour du chapeau. Il a inscrit le but vainqueur en début de troisième période en brisant l'égalité de 3-3 puis a marqué le but d'assurance en toute fin de match, à la dernière minute de jeu, permettant à son équipe de respirer un peu plus à l'aise. Michel Meloche, avec un but et trois aides, et Marc-André Marcotte, avec un but et une aide, ont été les autres auteurs des Patriotes.

A l'issue de la rencontre, c'est toutefois Benoît Constantineau qui a hérité du titre de joueur du match ainsi que du bâton de hockey qui se rattache à cet honneur. Constantineau avait également été nommé le joueur par excellence lors du premier match des Patriotes, dans une victoire de 7-4 sur les Castors de Sherbrooke.

Benoît Constantineau, qui a récolté trois passes dans le match d'hier, a eu tôt fait de réparer l'injustice, une fois rendu dans le vestiaire de l'équipe, il a donné

le bâton de hockey à Ian Lefebvre...

"C'est lui qui a été l'étoile du match, c'est lui qui mérite le bâton de hockey", de confier Benoît tandis que Ian Lefebvre ajoutait qu'il avait beaucoup apprécié ce geste de son coéquipier.

Lefebvre et Constantineau se méfiaient beaucoup de la formation Magogoise. Dès le début du tournoi, le Caisse Pop de Magog a gagné le respect de ses adversaires en se donnant la réputation d'une équipe qui a du cœur au ventre. "On a eu chaud en deuxième période quand ils ont créé l'égalité et aussi en fin de match. On avait hâte que ça finisse", de confier Constantineau.

"Nous avons vu leur match contre Sherbrooke alors qu'ils ont comblé un déficit de 3-0 pour remporter une victoire de 6-5 et ils nous ont donné l'impression d'une équipe qui ne lâche jamais. On avait peur qu'ils fassent la même chose contre nous", de con-

fier les entraîneurs Réal Asselin et Mario Lepage.

Effectivement, les Patriotes avaient pris les devants 2-0 en première période, mais les Magogois ont rebondi en deuxième période et cet engagement s'est terminé par un verdict nul de 3-3.

Lefebvre a donc brisé l'égalité en tout début de troisième période, mais immédiatement après ce but, l'arbitre Bruno Pouliot décernait deux punitions aux Patriotes qui ont dû se défendre à trois contre cinq.

"Nous avons réussi à tenir le coup durant ces deux punitions et je crois que c'est ça qui a été le point tournant du match" d'analyser Mario Lepage.

De son côté, Réal Asselin a souligné l'excellente contribution des parents des joueurs. "Ils sont nombreux à nous accompagner et à nous encourager. On peut dire que ça nous aide beaucoup" de confier Asselin.

Cet après-midi, à 13h30, les Patriotes seront opposés aux Castors de Loroste. "Nous les connaissons bien puisque nous évoluons dans la même ligue. C'est d'ailleurs la seule équipe qui soit capable de nous tenir tête dans la ligue. Notre classement est établi selon le système SCORE et

nous avons 200 points contre 180 pour Loroste", d'expliquer Mario Lepage.

La fiche des Patriotes en saison régulière est de 14 victoires, quatre défaites et trois nuls en 21 matches. Ils en sont à leur premier tournoi de la saison et leur prochaine sortie s'effectuera dans le cadre du tournoi de St-Eustache.

Asselin et Lepage n'en croient pas leurs oreilles quand le journaliste de La Tribune leur a confié que la fiche du Caisse Pop de Magog, en saison régulière, n'est que de trois victoires, sept défaites et deux matchs nuls.

"Nous ne pensons plus au calendrier régulier. Nous pensons maintenant à préparer notre équipe en vue des tournois et des séries éliminatoires. Nous étions peut-être défavorisés au départ, mais il ne faut pas nous sous-estimer. Nos avons beaucoup de potentiel. Nos joueurs ont beaucoup de cœur au ventre et ils sont capables de fournir de bonnes performances. Ils l'ont prouvé depuis le début de ce tournoi", de répliquer Hugues Emond et Stéphane Goulet, les responsables de l'équipe magogoise.

David Gendreau a été le meilleur attaquant du Caisse Pop, hier, avec deux buts. L'autre filet appartient à Sylvain Laroche.

Une première dans le cadre du Tournoi bantam de Sherbrooke

# Exhibition de hockey sur luge

**SHERBROOKE (JPR)** — André Viger, Marc Quessy et Alain Baillargeon joueront au hockey, demain après-midi, au Centre Récréatif Eugène-Lalonde. Ces trois vedettes des marathons en fauteuil roulant ne chausseront pas les patins, bien sûr, mais c'est dans un match de hockey sur luge qu'ils auront l'occasion de s'illustrer.

Les Jets de la Montérégie, champions canadiens en 1986 et 1988, seront les visiteurs et ils feront face à une formation sherbrookoise regroupant des employés de CFSK, Sherwood et CKSH, en plus de Viger, Quessy et Baillargeon.

Les Jets auront l'avantage d'être habitués au hockey en luge puisque l'équipe est composée en entier de joueurs parapalégiques qui jouent régulièrement. Leur fiche est d'ailleurs de 24 victoires en 25 matchs.

Ce match sera présenté à 14h15 dimanche, juste avant les deux dernières finales du tournoi international bantam de Sherbrooke.

Une partie des profits sera d'ailleurs versée à l'Association Sportive de Luge du Québec et ce match pourrait éventuellement servir à la création d'une équipe de hockey sur luge en Estrie.

Demain, l'équipe estrienne sera composée du gardien Louis Gauthier, des défenseurs Jean Devoy, Sylvain Dubreuil, Gaston Leroux et Denis Gervais ainsi que des attaquants André Viger, Alain Baillargeon, Marc Quessy, Benoît Hallée, Richard Moreau et Marc Ménard. L'équipe est dirigée par Patrick Trudeau et Pascale Binette.

Depuis quelques temps, on peut voir des matchs de hockey sur luge au Canal Loisirs du Réseau Vidéotron.

### Les à-côtés du tournoi

Les assistances ont baissé pour la peine cette semaine, avec l'arrivée en scène des équipes participation, mais le calibre de jeu demeure intéressant et les organisateurs du tournoi de Sherbrooke sont satisfaits de la réponse du public jusqu'à maintenant...

— O —  
Le tournoi se poursuit aujourd'hui avec la présentation de neuf rencontres, ainsi que demain avec cinq matches, dont les finales de classes A et B à 16 heures et 17h45...

— O —  
Il ne faudrait pas que le tournoi dure une semaine de plus car

## Sons de cloche

### Basketball: les Gaiters à l'oeuvre

Piloté par Eddy Pomykala, l'équipe masculine de basketball de l'Université Bishop se tire fort bien d'affaires à sa première saison dans le circuit universitaire ontarien (O.U.A.A.).

Après la dissolution du circuit québécois le printemps dernier, faute d'un nombre suffisant d'équipes, trois formations — les Gaiters, McGill et Concordia — ont reçu le feu vert pour rejoindre le circuit ontariens.

Jusqu'à maintenant, les Gaiters demeurent toujours dans la course au premier rang de la division Est. Ils occupent le deuxième rang en vertu d'une fiche de 5-3, à deux points derrière les Redmen de McGill.

Un gros programme double attend les Gaiters ce week-end à domicile. Ce soir, ils subiront un sérieux test en recevant la visite des Varsity Blues de Toronto (4-0), à compter de 20h. L'équipe torontoise, qui domine le classement de la division centrale, est actuellement classée au 7e rang du top 10 national.

Demain, l'équipe lennoxvilloise reçoit les Golden Gaels de Queen's, à compter de 13h.

### L'Univestrie cadet à Vaudreuil

L'équipe féminine cadette de l'Univestrie de Sherbrooke participera en fin de semaine au Tournoi de volleyball de Vaudreuil, un événement qui réunira 10 formations.

Il s'agira de la deuxième sortie de la saison pour la jeune équipe pilotée par Rachèle Béliveau. Un troisième tournoi, l'Omnium Thérèse-Martin, à Joliette, est prévu pour le week-end prochain.

## OWL'S HEAD

- CHALET RENOVÉ... MAINTENANT DEUX FOIS PLUS GRAND
- NOUVELLE PENTE ET NOUVEAU TELESIEGE POUR NOVICES
- PISTES AMELIOREES DESSERVIES PAR LE TELESIEGE QUADRUPLE RAPIDE

**NOUVEAU!**

**HOTEL AVEC APPARTEMENTS A OWL'S HEAD**

Luxueux appartements avec 1, 2 ou 3 chambres à coucher. Solarium et spa. Piscine à l'extérieur. Saunas et bain chaud. Service à deux pas des remontées Orange et Noire.

**23 APPARTEMENTS**

**125 \$** par nuit

**HEBERGEMENT À OWL'S HEAD: TOUT SKI A DE MIEUX!**

Du ski affolant dans les pistes et sentiers pittoresques et une vue imprenable sur le lac Memphrémagog. Des condominiums et un hôtel à appartements vous invitent au confort le plus douillet. Spot idéal pour vous permettre d'accéder rapidement à pas moins de 22 km de pistes pour novices, intermédiaires et experts. 1.770 de descente placent ce mont au troisième rang au Québec. Et avec 80% de ses pistes recouvertes de neige fabriquée, Owl's Head offre d'excellentes conditions de ski plus souvent et plus longtemps. Réservez dès maintenant!

**AUBERGE OWL'S HEAD**

AU PIED DE LA MONTAGNE

FORFAIT-SKI / 5 JOURS

À partir de **270\$** p.p.

occ. double / p.a.m.

**SKI INCLUS**

**C'est chouette!**

**OWL'S HEAD**

Pour informations et réservations: Mansonville (Québec) JOE 1X0 (514) 292-5592 ligne directe de Montréal 878-1453

**BILLET DE REMONTE-PENTES 5 JOURS** INTERCHANGEABLE DANS TOUS LES CENTRES DE SKI DANS L'EST **119\$**

on risquerait de retrouver le président Gaétan Fortier endormi dans un coin de l'arena. Il "regnaît des clouds" hier soir sur la galerie de presse...

— O —  
Le relationniste du tournoi, Normand Labelle, a été fort impressionné par Dany Houle et Vincent Moquin des Kings de Fleurimont...

— O —  
La journée d'hier avait mal commencé pour les Patriotes de St-Eustache puisqu'ils avaient perdu les services de leur meilleur compteur, quand le capitaine Patrick Dubuc a dû se rendre chez le médecin qui a diagnostiqué un début de mononucléose...

— O —  
Les Patriotes de St-Eustache, le Caisse Pop de Magog, les Castors de Loroste et les Dynamiques de Coaticook sont maintenant qualifiés pour la ronde demi-finale de la classe "B"...

— O —  
L'entraîneur des Pyros de Fleurimont a retiré son gardien dans les dernières minutes de jeu contre les Castors de Loroste, même si le score était de 2-2, et ils ont finalement perdu 3-2. Un match nul n'était pas suffisant pour leur permettre de se classer pour les demi-finales...

## PATINAGE DE VITESSE DE SHERBROOKE

### INSCRIPTIONS

"Sur les traces de SYLVIE DAIGLE MARYSE PERREAULT et CAROLINE MAHEUX"

**Date:** 21 janvier 1989

**Heure:** 9h00 à 14h00

**Endroit:** Aréna Eugène Lalonde local 202

**Cours:**

- apprendre à patiner (école de base)
- s'initier ou se perfectionner sur les longues lames.

**Nous louons les patins de vitesse.**

**Pour informations:**

**562-6229** 46738

BIENTÔT À SHERBROOKE

## DU NOUVEAU POUR LES AMATEURS DE COURSES SOUS HARNAIS!

C'est un départ pour Blue Bonnett's!

Plus de détails dans les jours à suivre.

46747x

# La nouvelle Suzuki SIDEKICK

À 11 995\$, ça clique!

Alors que le prix des voitures à quatre roues monte en flèche, Suzuki garde les coûts tout terrain. Elle a du style et du panache. Elle possède des garnitures caractéristiques et une douceur de roulement tout à fait remarquable. La Sidekick 4x4. Faites-en l'essai, roulez des autoroutes.

LOCATION

299\$\*\*

4376, Boul. Bourque  
**ROCK FOREST**  
(Québec), C.P. 939,  
J1N 1B5  
(819) 563-9915

René Lavallée, gérant AUTO 822 7996

SUZUKI SIDEKICK 4x4

46804x

# LES PETITES ANNONCES

la tribune / 564-0999

## Suite des petites annonces de la page: C16

### 71 DIVERS A VENDRE

**MOB. DE SALON** cuir noir payé 1350\$, laisserai à 850\$. 3 tables de salon en verre, laquées noir payées 1200\$, laisserai à 850\$. Aussi 3 cubes de verre, laqués noir, payés 350\$, laisserai à 250\$. Le tout à l'état neuf. Tél: 563-6850.

**MOB. SALON, CUISINE** matelas pour lit double, laveuse, sécheuse. Le tout 800\$. Tél: 569-7282.

**MOBILIER DE SALON** 3 mick. Kroyler, 2 La 2 Boy, Tél: 569-1341.

**MOBILIER DE SALON** marque Carter à l'état neuf. Tél: 567-8837.

**MOBILIER SALON** comprenant: causeuse, 2 fauteuils, 1 pouf et 1 table en bois. Cadeau. Tél: 567-2314.

**NINTENDO** Acheteurs ou échangeurs cassettes usagées. Ap. 17h. 846-4728.

**PATATES A VENDRE** 25 lb 50¢. Tél: 567-3482 ou 567-9938.

**PATINS NEUFS**, femme, pour tout à valeur 59\$, pour 40\$. Tél: 567-2800.

**PELLE A NEIGE** électrique, Craftman, presque neuve, causeuse, vente de la propriété. 567-9639.

**PERRUQUE AVEC CADE** 209. Petit BUFFET vite 35\$. Hourlogie en bois. 203-822-4179.

**POELE** à bois neuf. Laissez-moi sage. 845-2494.

**POELE** à combustion lente, 23 cordons de bois sec, painis pour garçon pi. 13, humidificateur 5 gallons. Tél: 843-0515.

**POELE A COMBUSTION LENTE** avec grille à l'avant, 2505\$. CHAISE à billes, avec tabouret, en érable, 125\$. Tél: 864-9071.

**POELE ET REFRIGERATEUR** poêle 35\$, po. four autonome, tout neuf. Réfrigérateur, 17 pi. cu. 2 p. Wh. Inghouche couleur or 569-2672.

**POELE ET AUTOMATIQUE** réfrigérateur GE jaunes, 500\$ pour le neuf. Laveuse Speed Queen, sècheuse Whirlpool, blanchis. 300\$. Deux. Après 18h. 837-2929.

**POELE, REFRIGERATEUR**, laveuse, sècheuse, mob. de cuisine. Tél: 567-7169.

**POELE**, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, four, 392\$. Alexandre. 821-2944.

**POELE**, réfrig., lave-vaisselle, couleur or, micro-onde, micro, salle à diner, articles, fixtures, etc. en bois en pin pour cuis. 846-4875.

**PORTES PATIO** de 6 pi. usagées, à 175\$ chacune. Tél: 567-9930, 567-5711.

**PORTER A BOIS**, de marque Massey Ferguson, en très bon état. Pour de plus amples informations, tél: 566-8138, 828-2676.

**REFRIG.** 17 pi. cu. cuisinière auto-nettoyante GE Tansman, 15 ans, bon prix. Lave-vaisselle Kenmore Classeur Ultra, neuf, rabais 200\$. 845-4710.

**REFRIGERATEUR, POELE**, 2 bu. neuve chambre, sommier, divan avec chaises, skis alpins, 185 cm. 566-8730, 566-0929.

**RADIO D'AUTO Yamaha**, haute qualité, aussi equalizer Yamaha, jockey Sub. 500\$. 4 ROUES neuves pour van Astro, 100\$. 2 jockey de cuir, 100\$ ch. Tél: 564-2855.

**RADIO QUOTEV. T.V.**, grille-pain, couteau élect., étagère 72 x 31", T.V. à écran plat, volants, sècheuse. Tél: 563-7016.

**REFRIGERATEUR COLDS-TEAM** 3 portes, 1987, pour 3 fleurs ou autres. Tél: 822-1838, 853-4986.

**SERVICE DE PNEU COMEAU INC.** offre des pneus neufs et usagés. Passager, camion et tracteur. 832-3928.

**SKIS ALPINS**, skis de fond et bottes de ski, neufs et usagés.

**CARABINES DE CHASSE** neuves et usagées, fusils militaires pour collection, pistolets et munitions.

**PLAMONDON & ST-PIERRE**, 552 rue Montréal, Sherbrooke, QC.

**SLEIGH RIDES** jour ou soir, groupes de 5 à 25 personnes. 843-7879.

**SNOW BOARD** Burton Cruiser, en bonne condition, prix 425\$. Tél: 566-0061.

**SOMMIER EN PARFAIT** cond. pour lit 2 places. 50\$. Fait venir. 563-8862.

**SOUFFLEUR A NEIGE** Demson, pour attacher en arrière d'un petit tracteur, 2 vaches Jersey, avant vélo démonté. Cheval de selle, Arabe, pur sang. 838-4897, après 17h.

**SOUFFLEUSE CANADIENNE**, 10 forces, 33", chaînes et démarrage élect. 800\$. 821-2590.

**SOUFFLEUSE A NEIGE** Yardman 102 lb, 33", démarrage élect. et lumières. 878-3991.

**SOUFFLEUSE A NEIGE LIQUIDATION** AU PRIX COUTANT (9 Total), 18 MARCHÉ Lou-Tec, 4730 Bl. Bourque, Rock Forest, face aux Piscines Citadelle. Tél: 822-1225.

**SOUFFLEUSE CRAFTMAN** 7 forces, 24 po., avec chaîne, 275\$. Tél: 567-3345.

**SPECIAL JANVIER 89** Contre-plaque 58, épinglette, emb. 18.95\$, goproic. 18.95\$, 23.50\$ le feu, 3x4, 8.99\$, la feuille, styrofoam 5M 2 x 8, 1 po., 5.99\$, 1 1/2 po., 8.99\$, 2 po., 11.99\$, 3 po., 18.95\$, goproic. 18.95\$, R-12, 15, 23.50\$ le sac, R-20, 15, 20.50\$ le sac.

**Matériaux St-Elie: 565-2281.**

★ ★ ★ REFRIGERATEURS, poêles, laveuses, sècheuses à l'air. LOCATION BESSAC, 565-2378, 567-3345.

**STORE VENTILANT BLEU** 48 x 60, table de salon, métal, 24 x 54, Tél: 566-4754.

**T.V. MAGNAVOX** modèle 26, 50", neuve, 822-1266.

**TABLE A DESSIN**, 3 pi. x 5 pi., équipe, bon état, 285\$. Tél: 569-8932.

**TABLE DE BILLARD** 4 x 8, ardoise, mob. de salon, Colonial, 2 lits, cage, 300\$ bureaux, pupitre, mob. de cuisine, Tél: 569-8932.

**TABLE DE CHEVET** en pin et bu. neuve de travail assorti, 250\$. 823-0093.

**TABLE DE PING-PONG**, 60", après 17h. 562-3487.

**TOUR A BOIS**, 58", complet, avec moteur, idéal pour bricoleur. 100\$. Faire. 569-7012.

**TRES BEL** équipement de bouclerie, au complet ou séparément, compteur pour vrac pour épices ou biscuits, inf. Tél: 842-4401, 847-2117.

**SORJ**, 842-4401, 847-2117, JOUR: 864-1221.

### 71 DIVERS A VENDRE

**TRES BEAU HUILE** empalé et grosse chaise berçante en bois. 567-2891.

**VAISSELLER + BUFFET** en érable, superbe. Excellente condition. TABLE A LANGIER, à l'état de neuf. Tél: 562-8558.

**VIDEO FILMS VHS** 125 chaque. Tél: 822-4322.

**VIDEO MAGNETOSCOPE** Fisher, télécommande sans fil, programmation à l'écran, garantie 2 ans. Tél: 822-4738.

**VITRAUX** 74 x 93 vitre plomb, contemporain. Table ping-pong, 73 x 30. 567-9545.

### 73 MACHINERIE A VENDRE

**2 CHAIN BLOCK** électriques. Tél: 847-0019, 843-7895.

**BUCKET A NEIGE MF** Camion 5 t., à l'huile, moteur Cum. 555, Camion 1 t., en bon état, Backhoe 580 C, Case bon état. Tél: 843-5431.

**CHARRUE** à 3 raies, 3005. ROTOCULTEUR 5 pi. 1000\$. 843-6912.

**SUCCESSION TRACTEUR M F** 16 forces, avec tondeuse, souff. ferreux, rotoculter, set de machines et cabine. Prix 4000\$, négociable. Tél: 843-6912.

### 73 MACHINERIE A VENDRE

**ACHETERAIS CARTES** de hockey et baseball, Photo Beethy, 111-112, très petite. Prix à discuter. Tél: 562-7074.

**ACHETERAIS FREINS** élect. de marque Lionel, American Flyer et Marx. Contactez Jean, à Chambly, 1-514-658-8902.

**ACHETERAIS meubles**, en bois, avec ou sans ténor. Après 4h. 562-5622.

### 73 MACHINERIE A VENDRE

**ACHETERAIS ensemble** de pêche, usagé. Après 17h. 846-4813.

**ACHETERAIS OUTILLAGE** pour refaire siège de valve de moteur automobile. 826-2746, laissez message.

**ACHETERAIS bijoux** en or, bijoux, montres de poche, Leo Antiquaire, 233 rue Queen, Lenoxyville, 565-8188.

**ACHETERAIS BLOC DE MOTEUR** M.F. 35, numéro 2, 134A300P Ap. 17h. 878-3683 ou 878-3915.

**CARABINE** à chevreuil, à prix raisonnable. Balance à poids pour animaux, 3 x 8". Tél: 845-4214.

### 81 MACHINES A COUDRE

**REPARATIONS A DOMICILE**. Vente machines à coudre, RECLAIRE D'OVON, 1704, Galt. Est. 562-8316, 566-0100.

**SPECIAL SUR LOCATION** over lock et plan. Chez LEBLANC MACHINES A COUDRE, 569-4432.

**SUPER VENITE**. Tous nos modèles en magasin réduits. Réparons toutes machines. Service rapide et garanti. CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE LEBLANC, 100, 100e av. nord, Sherb. 569-4432.

**REPARATION** machines à coudre de toutes marques.

**Paul Demchuk**, 552 rue Montréal, Sherbrooke, QC.

**REPARATION** machines à coudre de toutes marques.

**P. Demchuk & Fils Inc.**, 468 Galt O., 562-7642.

**reconditionnées à partir de 5900\$**

**Neuves à partir de Spécial 279\$ Rég. 429\$**

**Elnita modèle 120**, fait boutonnières, point utilitaire, extensible.

**élna**, Dépositaire.

**l'endroit où vous faites toujours de bonnes affaires.**

### 82 VÊTEMENTS A VENDRE

**1 MANTEAU VISON** noir, long, ceinture, gr. 8 ans, très bon état, toujours entretenu en état. 800\$. 821-2590.

**1 MANTEAU** droit, rat musqué, neuf, point 1, 700\$. Cadeau de vente trop petit. Tél: 821-4827.

**A VENDRE ROBE DE MARIÉE** avec accessoires, gr. 9 ans, comme neuve. 822-0522.

**MANTEAU COVOTTE**, collier, regard blanc, long 35", grand 5 ans, neuf. 550\$. 569-9220.

**MANTEAU DE FOURRURE** en chat sauvage, 6 ans. Après 16h30. 843-8492.

**MANTEAU DE CHAT SAUVAGE**, gr. 13 ans. Manteau pour homme, en suite doublé de fourrure, gr. 40. Long et large, pour bébé, 0 à 6 mois. Le tout très propre. 562-6015.

**MANTEAU DE PORC**, col de fourrure, gr. 7 ans, manteau sport, gr. 7 ans. 564-7837.

**MANTEAU DE VISON NOIR**, gr. 8 ans, très bon état. Prix 800\$. Inf. 562-0684.

**MANTEAU DE VISON** ton beige, gr. 12 ans. Comme neuf. Tél: samedi après-midi, 565-8348.

**MANTEAU CANADIEN** 12 ans, bonne cond. Prix 500\$. Entrepôt chez J.A. Robert & Fils. Bob Beaudry, 567-6977.

**MARIAGE** Super robe de mariée, perle, avec traîne et diadème. 1800\$. 845-4039.

**ROBE DE MARIÉE** 88, splendide, de cristaline, dentelle, perle, paillette, gr. ans, impeccable. Valeur 1,000\$. Tél: 569-8348, 500\$ (avec gains). 563-3004.

**ROBE DE MARIÉE** gr. 5 ans, avec traîne, diadème et souf. Après 17h. 847-3363.

**ROBE DE MARIÉE**, Pronuptia, 7-8 ans. Monté Prxl Sylvie. 563-7087, après 18 hrs.

**ROBE DE MARIÉE**, 3-4, blanche, gr. 1 ans. Prix à discuter. Tél: 566-2137.

**ROBE DE MARIÉE** en dentelle fine, doublée de satin avec traîne, 1,000\$. Linge et diadème perle, gr. 7-8 ans. Bon prix. Fait voir. 569-8417.

### 88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

**PIANO DROIT** en très bonne condition. Tél: 846-2636, après 16h.

**PIANO DROIT** très propre. Faites une offre. Tél: 563-4322 ou 563-8934.

**PIANO DROIT** antique, acapou, 350\$. Tél: 843-8307.

### VIOLON A VENDRE

**MATÉRIEL DE CONSTRUCTION**, 566-1992.

### ATTENTION SUPER AUBAINE

Précisément pour vous. Portes d'acier résidentielles, prix défiant la compétition. Cadre 1 5/8 x 7 1/2 double coupe-froid. Nous fabriquons toutes les modèles.

Lot de fenêtres à battant. PRIX SPECIAL Fenêtres Québécoises. Rock Forest Inc. 4704 Fontaine Rock Forest 564-1799

**PLANCHERS** de bois franc, ba lance d'inventaire. Rustique à partir de 75¢ du pi. ca autres essences disponibles. Menuiserie Lemoine, 92, 2e Ave. Windsor. 845-2739.

### 90 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

**2 ENSEMBLES** de bureau complet, licence et 3 chaises. 2 dactylos IBM Wheelwriter 3, calculatrice, autres bureaux, chaises avec bras, tables, etc. Tél: 569-7179, lundi, mardi, mercredi, de 9h à 16h.

**BUREAU EN NOYER**, 66 x 36 avec crédence et chaises, plus beaux chaises en contre-plaqué, plies. 843-3664.

**AMEUBLEMENT DE BUREAU NEUF ET USAGÉ**. Surplus du manufacturier. J.P.M. Enr. 6047, Boul. Bourque 864-0061, 90-9975.

### 86 DEMANDE A ACHETER

**ACHETERAIS** ensemble de pêche, usagé. Après 17h. 846-4813.

**ACHETERAIS OUTILLAGE** pour refaire siège de valve de moteur automobile. 826-2746, laissez message.

**ACHETERAIS bijoux** en or, bijoux, montres de poche, Leo Antiquaire, 233 rue Queen, Lenoxyville, 565-8188.

**ACHETERAIS BLOC DE MOTEUR** M.F. 35, numéro 2, 134A300P Ap. 17h. 878-3683 ou 878-3915.

**CARABINE** à chevreuil, à prix raisonnable. Balance à poids pour animaux, 3 x 8". Tél: 845-4214.

### 88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

**AMPLIF. MARSHALL** 100w avec Reverb, Foot Switch, Effect Loop et caisse Marshall. 900\$. 869-7303.

**ATELIER DE REPARATIONS DE GUITARES** (électr. et acoust.), ajustement, compensation, restauration. Jacques Labrie, 565-0450.

**ATELIER DE LUTHERIE ENR.** Archaets, violons, violoncelles, Hubert Chanon, luthier. 822-0815.

**CHANTREUSEUSE** (compétente), demande à l'emploi pour travail permanent. Salaire ultramoderne. Avant 5 hrs: 564-2044; après 5 hrs: 565-0565.

### 81 MACHINES A COUDRE

**REPARATIONS A DOMICILE**. Vente machines à coudre, RECLAIRE D'OVON, 1704, Galt. Est. 562-8316, 566-0100.

**SPECIAL SUR LOCATION** over lock et plan. Chez LEBLANC MACHINES A COUDRE, 569-4432.

**SUPER VENITE**. Tous nos modèles en magasin réduits. Réparons toutes machines. Service rapide et garanti. CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE LEBLANC, 100, 100e av. nord, Sherb. 569-4432.

**REPARATION** machines à coudre de toutes marques.

**Paul Demchuk**, 552 rue Montréal, Sherbrooke, QC.

**REPARATION** machines à coudre de toutes marques.

**P. Demchuk & Fils Inc.**, 468 Galt O., 562-7642.

**reconditionnées à partir de 5900\$**

**Neuves à partir de Spécial 279\$ Rég. 429\$**

**Elnita modèle 120**, fait boutonnières, point utilitaire, extensible.

**élna**, Dépositaire.

**l'endroit où vous faites toujours de bonnes affaires.**

### 82 VÊTEMENTS A VENDRE

**ROBE DE MARIÉE** gr. 10 ans, dupées de soie brodées, importation italienne. 821-5910.

**ROBE MARIÉE** BB, exceptionnelle, en satin, dentelle, perles, longue, étroite avec traîne, avec ou sans diamant et voile. 111-112, très petite. Prix à discuter. Tél: 562-7074.

**TRES BELLE ROBE DE MARIÉE** 3/4, blanche, 7-8 ans, payée 425\$ laisserai à 200\$ inf. 562-2508.

### 83 ANTIQUITES

**1 A 1 ACHETONS**, VENDONS antiquités, meubles, vaisselle, etc. Escompte de 20% le dimanche. 613, Route 143, Sud. Windsor. 845-4778. (7 jours).

**GRANDE TABLE OVALE** Dun-can Fyfe, se séparant en trois parties, pattes, douilles en bois. 8 chaises dont 2 capitaines, vaisselier en chêne avec vitres biseautées. 847-3364.

### 86 DEMANDE A ACHETER

**ACHETERAIS CARTES** de hockey et baseball, Photo Beethy, 111-112, très petite. Prix à discuter. Tél: 562-7074.

**ACHETERAIS FREINS** élect. de marque Lionel, American Flyer et Marx. Contactez Jean, à Chambly, 1-514-658-8902.

**ACHETERAIS meubles**, en bois, avec ou sans ténor. Après 4h. 562-5622.

### 73 MACHINERIE A VENDRE

**ACHETERAIS ensemble** de pêche, usagé. Après 17h. 846-4813.

**ACHETERAIS OUTILLAGE** pour refaire siège de valve de moteur automobile. 826-2746, laissez message.

**ACHETERAIS bijoux** en or, bijoux, montres de poche, Leo Antiquaire, 233 rue Queen, Lenoxyville, 565-8188.

**ACHETERAIS BLOC DE MOTEUR** M.F. 35, numéro 2, 134A300P Ap. 17h. 878-3683 ou 878-3915.

**CARABINE** à chevreuil, à prix raisonnable. Balance à poids pour animaux, 3 x 8". Tél: 845-4214.

### 88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

**AMPLIF. MARSHALL** 100w avec Reverb, Foot Switch, Effect Loop et caisse Marshall. 900\$. 869-7303.

**ATELIER DE REPARATIONS DE GUITARES** (électr. et acoust.), ajustement, compensation, restauration. Jacques Labrie, 565-0450.

**ATELIER DE LUTHERIE ENR.** Archaets, violons, violoncelles, Hubert Chanon, luthier. 822-0815.

**CHANTREUSEUSE** (compétente), demande à l'emploi pour travail permanent. Salaire ultramoderne. Avant 5 hrs: 564-2044; après 5 hrs: 565-0565.

### 81 MACHINES A COUDRE

**REPARATIONS A DOMICILE**. Vente machines à coudre, RECLAIRE D'OVON, 1704, Galt. Est. 562-8316, 566-0100.

**SPECIAL SUR LOCATION** over lock et plan. Chez LEBLANC MACHINES A COUDRE, 569-4432.

**SUPER VENITE**. Tous nos modèles en magasin réduits. Réparons toutes machines. Service rapide et garanti. CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE LEBLANC, 100, 100e av. nord, Sherb. 569-4432.

**REPARATION** machines à coudre de toutes marques.

**Paul Demchuk**, 552 rue Montréal,

103 VÉHICULES VENDUES
MATÉRIEL DE CARROSSERIE
TÉL: 514-745-1144

122 ÉDUCATION INSTRUCTION
COURS DE PARAPSYCHOLOGIE
TÉL: 567-6032

123 COURS PRIVÉS
AAA FRANCAIS mathématique
COURS D'ANGLAIS VOUS VOLEZ APPRENDRE L'ANGLAIS

COURS D'ANGLAIS conversationnel
COURS DE FRANÇAIS intensifs
COURS DE PIANO Raymond

COURS DE PÉINTURE pour débutant
COURS DE PIANO classique ou jazz
COURS PRIVÉS EN FRANÇAIS

NOUVEAUX!
Initiation à la langue anglophone

ESPAGNOL
Cours pratique, conversation, cassettes, voyages.
Début: 18 janvier 89.
École Le Triplet

142 GARDERIES GARDIENNES
A LA GARDERIE DUNANT INC
A LA MAISON DE TANTE DANI

DESIRER GARDER ENFANTS
EST. PARROISSE COEUR-IMMACULÉ

FAITES VIVRE A VOTRE ENFANT
une expérience enrichissante à l'éprouvée.

143 SERVICES DIVERS
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EN ESCALIER BOIS FRANÇAIS

GRAND MÉNAGE
Ferais l'usage de murs, vitres et tapis

INFILTRATION PROBLÈME DE SOLAGE
ESTIMATION GRATUITE

INFILTRATION D'EAU PROBLÈME DE SOLAGE
Hydro-remède

J'OFFRE MES SERVICES comme teneur de joints

L.D.A. MEUBLES
Réparons tous genres de meubles résidentiels et commerciaux

MASSOTHÉRAPIE et massage intramusculaire
MENSUIER LICENCIÉ fera rénovation et finition

PERSONNE RESPONSABLE DE LA GARDERIE ENFANTS
GARDERIE ENFANTS chez moi

143 SERVICES DIVERS
1-A-1 DÉCAPAGE finition ébénisterie

143 SERVICES DIVERS
CESSEZ DE FUMER par hypnose

143 SERVICES DIVERS
CÉSSEZ DE FUMER par hypnose

143 SERVICES DIVERS
VITRERIE DESLONGCHAMPS INC

143 SERVICES DIVERS
APPAREILS MENAGERS réparation

143 SERVICES DIVERS
COUTURIÈRE Confection sur mesure

143 SERVICES DIVERS
DÉMÉNAGEMENT QUARTIER OUEST

143 SERVICES DIVERS
ELECTRICIEN Spécialiste en chauffage

143 SERVICES DIVERS
123 COURS PRIVÉS

143 SERVICES DIVERS
142 GARDERIES GARDIENNES

143 SERVICES DIVERS
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EN ESCALIER BOIS FRANÇAIS

143 SERVICES DIVERS
GRAND MÉNAGE

143 SERVICES DIVERS
INFILTRATION PROBLÈME DE SOLAGE

143 SERVICES DIVERS
INFILTRATION D'EAU PROBLÈME DE SOLAGE

143 SERVICES DIVERS
J'OFFRE MES SERVICES comme teneur de joints

143 SERVICES DIVERS
L.D.A. MEUBLES

143 SERVICES DIVERS
MASSOTHÉRAPIE et massage intramusculaire

143 SERVICES DIVERS
PERSONNE RESPONSABLE DE LA GARDERIE ENFANTS

143 SERVICES DIVERS
142 GARDERIES GARDIENNES

143 SERVICES DIVERS
143 SERVICES DIVERS

168 CAMIONS
FORD RANGER STX 4 x 4

168 CAMIONS
GMC CUTAWAY 1984

168 CAMIONS
INTER 77 4 vit. 1.000 cc

168 CAMIONS
MAZDA 86 8-2000 CAB

168 CAMIONS
PICK UP DATSUN 1981

168 CAMIONS
PICK UP FORD RANGER XLT

168 CAMIONS
PICK UP TOYOTA SR 5

168 CAMIONS
PICK UP DODGE 250

168 CAMIONS
PICK UP FORD RANGER 1985

168 CAMIONS
PICK UP MAZDA DIESEL 1984

168 CAMIONS
PICK UP TOYOTA SR 5

168 CAMIONS
VAN RAM DODGE 1986

168 CAMIONS
MOTO-SKI MX 81

168 CAMIONS
MOTO-SKI MX 81

168 CAMIONS
MOTO-SKI MX 81

168 CAMIONS
MOTO-SKI MX 81

168 CAMIONS
MOTO-SKI MX 81

168 CAMIONS
MOTO-SKI MX 81

168 CAMIONS
MOTO-SKI MX 81

170 AUTOS À VENDRE
85 SUBARU fam. 4 x 4

170 AUTOS À VENDRE
84 ESCORT diesel

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
84 HONDA ACCORD 4 p.

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées

170 AUTOS À VENDRE
COLT 1984 93 000 km

170 AUTOS À VENDRE
CROWN VICTORIA 87

170 AUTOS À VENDRE
DODGE COLT 1983

170 AUTOS À VENDRE
EAGLE SX 4, 1981

170 AUTOS À VENDRE
BLAZER 4x4

170 AUTOS À VENDRE
CADDILLAC SEDAN DE VILLE

170 AUTOS À VENDRE
CADDILLAC 82

170 AUTOS À VENDRE
CAMARO 1984

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
CAVALIER 2 p.

170 AUTOS À VENDRE
MERCEDES 190 E 2.3

170 AUTOS À VENDRE
MERCEDES MARQUIS 1979

170 AUTOS À VENDRE
MONTE CARLO

170 AUTOS À VENDRE
NISSAN MULTI 1987

170 AUTOS À VENDRE
NOVA 1976

170 AUTOS À VENDRE
OLDS DELTA 88

170 AUTOS À VENDRE
1987 Dodge Ram Van

170 AUTOS À VENDRE
1982 Pontiac Grand Lemans

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

170 AUTOS À VENDRE
1981 Pontiac Grand Prix

171 AUTOS À LOUER
LES AUTOMOBILES V. BEAU

171 AUTOS À LOUER
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

171 AUTOS À LOUER
GILLES EVOY DÉFENSEUR

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
ENCAN

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

171 AUTOS À LOUER
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE Bedford Cour Provinciale No. 450-02-00287-880 Granby Autocara Inc. Partie demanderesse vs. Jean Green

Services communautaires

- L'ESCALE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants 569-3611 ALCOOLIQUE ANONYMES 564-0070

Normand Bourque SYNDICS GESTIONNAIRES

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSION DISTRICT DE ST-FRANÇOIS COUR SUPÉRIEURE

Dans l'affaire de la faillite de: 2550-7427 QUÉBEC INC. (Pizz Enr.) ayant fait affaires au 40 St-Laurent, Drummondville, Québec.

À titre d'agent pour une institution financière. Avis vous est par les présentes donné que les soumissions cachetées globales ou par lots seront reçues au bureau du syndic soussigné, jusqu'à 14:30 heures VENDREDI le 27 JANVIER 1989, pour l'achat des actifs suivants à savoir:

DESCRIPTION DES BIENS

- LOT NO 1 Équipements de restaurant (Pizzeria) comprenant entre autres: 1 chambre froide, 1 congélateur, 1 four à pizza "Marshall", comptoirs-réchauds, lot de tôles à cuisson perforées, système d'alarme, hotte de ventilation, tables en stainless, étagères diverses, Thermopopone "York", air conditionné "York", stores verticaux, cabarets. VALEUR: \$80 000. SUJET À LIEN

CONDITION SPÉCIALE

Toutes les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé de 15% de votre soumission et porter au recto de l'enveloppe la mention: "SOUMISSION RE: 2550-7427 QUÉBEC INC." Toute soumission reçue par lot ou globalement devra indiquer obligatoirement la valeur attribuée à chaque lot.

INSPECTION DES ACTIFS

Une visite des actifs sera possible en vous rendant au 40 St-Laurent, Drummondville, Québec, JEUDI le 19 JANVIER 1989 de 9H00 à 16H00.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Outre les modalités et conditions de vente ci-haut mentionnées, les actifs ci-haut décrits sont offerts en vente aux conditions prévues au paragraphe 8 de l'article 114 des règles sur la faillite dont copie est disponible lors de la visite d'actifs ou sur demande au bureau du syndic soussigné. Il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic, 111 King ouest, suite 302, Sherbrooke, Qc, J1H 5P1, VENDREDI le 27 JANVIER 1989 à 14:30 heures. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions. Pour renseignements supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec Mme Johanne Hoff au numéro suivant: (819) 564-1310.

NORMAND BOURQUE C.A. SYNDIC DE NORMAND BOURQUE SYNDIC LTÉE

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCE, P.Q. G5Y 2E2 (418) 228-2821

Normand Bourque SYNDICS GESTIONNAIRES

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSION DISTRICT DE ST-FRANÇOIS COUR SUPÉRIEURE

Dans l'affaire de la faillite de: 2529-6864 QUÉBEC INC. Corporation légalement constituée sous la partie IA de la Loi sur les Cies du Québec ayant son siège social, au 349 Principale ouest, Magog, P.Q., ayant fait affaires sous les nom et raison sociale de "Pizz Enr."

À titre d'agent pour une institution financière. Avis vous est par les présentes donné que les soumissions cachetées globales ou par lots seront reçues au bureau du syndic soussigné, jusqu'à 15:00 heures VENDREDI le 27 JANVIER 1989, pour l'achat des actifs suivants à savoir:

DESCRIPTION DES ACTIFS

- LOT NO 1 Équipements de restaurant (Pizzeria) comprenant entre autres: 1 chambre froide Foster, 1 congélateur Foster, 1 four à pizza "Marshall", comptoirs-réchauds, assiettes à cuisson perforées, système d'alarme, lumière d'urgence, hotte de ventilation, tables en stainless, étagères et comptoirs, enseignes "Pizz" extérieures et intérieures. VALEUR: \$50 000. SUJET À LIEN

CONDITION SPÉCIALE

Toutes les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé de 15% de votre soumission et porter au recto de l'enveloppe la mention: "SOUMISSION RE: 2529-6864 QUÉBEC INC." Toute soumission reçue par lot ou globalement devra indiquer obligatoirement la valeur attribuée à chaque lot.

INSPECTION DES ACTIFS

Une visite des actifs sera possible en vous rendant au 349 Principale ouest, Magog, Québec, LUNDI le 23 JANVIER 1989 de 9H00 à 16H00.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Outre les modalités et conditions de vente ci-haut mentionnées, les actifs ci-haut décrits sont offerts en vente aux conditions prévues au paragraphe 8 de l'article 114 des règles sur la faillite dont copie est disponible lors de la visite d'actifs ou sur demande au bureau du syndic soussigné. Il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic, 111 King ouest, suite 302, Sherbrooke, Qc, J1H 5P1, VENDREDI le 27 JANVIER 1989 à 15:00 heures. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions. Pour renseignements supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec Mme Johanne Hoff au numéro suivant: (819) 564-1310.

Daté de Sherbrooke, ce 9 janvier 1989

NORMAND BOURQUE C.A. SYNDIC DE NORMAND BOURQUE SYNDIC LTÉE

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCE, P.Q. G5Y 2E2 (418) 228-2821



Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour:

- TUYAU EN CPV POUR EGOUT & RACCORDS APPEL D'OFFRES 89-005-A CADRES & COUVERCLES EN FONTE APPEL D'OFFRES 89-006-A TUYAU D'AQUEDUC EN CUIVRE, RACCORDS & BOITES DE SERVICE APPEL D'OFFRES 89-007-A BORNES D'INCENDIE APPEL D'OFFRES 89-008-A

Les documents nécessaires à la présentation d'une soumission peuvent être obtenus du Service de l'Approvisionnement, à 10, Terrasse Galt, Sherbrooke, Qc.

Les soumissions seront reçues au Service de l'Approvisionnement, jusqu'à 14:00 hres (heure locale), le 24 janvier 1989, date et heure de l'ouverture publique des soumissions.

Quelque soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, sa soumission doit, pour être validement reçue, se trouver physiquement au Service de l'Approvisionnement avant le délai mentionné ci-haut.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Réal Vézina, Service de l'Approvisionnement, 46750-14 janv.



Hôtel de Ville 7, rue Principale Est Magog (Québec) J1X 1Y4 (819) 843-6501

VILLE DE MAGOG APPEL D'OFFRES

PROJET: Centre Communautaire Magog (95, Merry Nord) Travaux de nettoyage et curetage

La Ville de Magog demande des soumissions pour les travaux ci-haut mentionnés.

Les documents de soumission peuvent être obtenus au bureau de SBSC Experts-Conseils Inc. situé au 2702, rue Galt Ouest à Sherbrooke ou à l'Hôtel de Ville de Magog au 7, rue Principale Est à Magog.

Les soumissionnaires doivent fournir une preuve d'assurance conforme aux exigences de la formule contractuelle CCDC-2, sur laquelle sera signé le contrat.

Les soumissions seront reçues au bureau du soussigné, à l'Hôtel de ville de Magog, le 26 janvier 1989 à 11h00, date et heure d'ouverture des soumissions.

La Ville de Magog ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Donné à Magog, ce 10 janvier 1989. Me Michel Pinault, Greffier 47010



Appel d'offres

HÔTEL DE VILLE (ANCIEN PALAIS DE JUSTICE) 191, rue Palais, Sherbrooke (Qc) "CONTRÔLE ET INSTRUMENTATION"

Propriétaire: La Ville de Sherbrooke 145, rue Wellington nord Sherbrooke (Québec) J1H 5C1

Architecture: Tardif, Laberge, Montambault Architectes 2630, rue King ouest, Bureau 100 Sherbrooke (Québec) J1J 2H1

Mécanique Electricité et Contrôles: Le groupe-conseil ADS & Associés Ltée 100, rue Richmond Sherbrooke (Québec) J1H 6E1

La ville de Sherbrooke demande des soumissions pour travaux de contrôles et gestion d'énergie à l'ancien Palais de Justice de Sherbrooke.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les Entrepreneurs spécialisés ayant leur place d'affaires dans la Province de Québec et détenant une licence d'entrepreneur en construction de la Régie des entreprises de la construction du Québec.

Les plans, devis documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des ingénieurs ADS Associés Ltée, 100, rue Richmond, Sherbrooke (Québec), à compter du 16 janvier 1989 contre un dépôt de cinquante (50,00\$). Ce dépôt sera remboursé à tout entrepreneur qui aura déposé une soumission et qui aura remis les plans et devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivront l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé d'un montant égal à dix pour cent (10%) de la soumission à l'ordre du Propriétaire la Ville de Sherbrooke, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant et valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Les soumissions devront de plus être accompagnées d'un certificat d'une compagnie d'assurance garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution égal à cinquante pour cent (50%) du montant de la soumission et d'un cautionnement égal à cinquante pour cent (50%) du montant de la soumission couvrant la main d'oeuvre et les matériaux.

Les soumissions, l'original et deux (2) copies dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau du greffier de la Ville de Sherbrooke, 191, rue Palais (ancien Palais de Justice), Sherbrooke, jusqu'à onze (11) heures, heure en vigueur localement le 26 janvier 1989, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation ou frais d'aucune sorte envers le (ou les) soumissionnaire(s).

Me Pierre Huard, Greffier, 47003-14 janv.

DÉCÈS, AVIS, REMERCIEMENTS...

DESMARAIS (Mme Jérôme)

— A St-Félix, subitement, à l'âge de 37 ans, est décédée Mme Jérôme Desmarais, née Suzanne Langlois, fille de Arthur Langlois et de Antoinette Cormier, demeurant au 1160 rue St-Félix, à St-Félix de Kingsey. La déposition mortelle est au salon funéraire J.H. Fleury Inc. 6088 Principale St-Félix de Kingsey 826-3747, 848-2333 Heures de visite, samedi et dimanche de 14 h à 16 h et de 19 h à

22 h. Funérailles, lundi le 16 janvier 1989 à 11 h, en l'église paroissiale de St-Félix de Kingsey. Inhumation au cimetière du même endroit. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: André, Daniel, Yves et Sylvie; ses frères et soeurs: M. Mme Yvon Martel, Mme Thérèse Dion Langlois, Drummondville; M. Mme Clément Langlois, St-Félix; M. Mme Jacques Morel (Micheline), St-Félix; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Diane Desmarais, St-Félix; M. Mme Gérard La-



DESCHESNES (Mme Armande)

— A Montréal, le 13 janvier 1989, est décédée Armande Beauchamp, à l'âge de 80 ans, épouse de feu Roland Deschesnes, demeurant à Sherbrooke. La déposition mortelle est au salon funéraire

Vel & Elkas Inc. 601, rue Conseil Sherbrooke Qué. Tél.: 565-1155

Steve Elkas, prés. Clément Cartier, dir. Heures de visite, samedi de 19 h à 22 h, dimanche de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, lundi le 16 janvier 1989, à 14 h, en l'église Notre-Dame du Rosaire. Inhumation au cimetière St-Michel. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Jeannine Thibault), Rock Forest; Gisele (Jean Potvin), Montréal; Pierrette, de Repentigny; Claude

In memoriam

DESCHESNES (Mme Armande), 80 ans, Sherbrooke, décédée le 13 janvier.

DESMARAIS (Mme Jérôme), 37 ans, St-Félix.

GOSSELIN PERUSSE (Mme Marie-Rose), 61 ans, Sherbrooke, décédée le 11 janvier.

GUILLETTE (M. Pierre), 38 ans, Sherbrooke, décédé le 12 janvier.

LAMONTAGNE-BLAKE (Mme Marie-Anna), 95 ans, Asbestos, décédée le 11 janvier.

MORIN-ALLARD (Mme Simone), Sherbrooke, décédée le 12 janvier.

MORIN (M. Germain), 53 ans, St-François Xavier, décédé le 12 janvier.

MIGNEAULT (M. Alfred), 84 ans, Sherbrooke, décédé le 13 janvier.

PERRON (M. Robert), 61 ans, Sherbrooke, décédé le 12 janvier.

PLANTE (M. Adrien), 73 ans, Sherbrooke, décédé le 11 janvier.

RICHARD (M. Grégoire), 74 ans, Sherbrooke, décédé le 11 janvier.

ROY (Mlle Gemma), 70 ans, Sherbrooke, décédée le 12 janvier.

ROY (Mme Jeannette), 71 ans, Drummondville, décédée le 12 janvier.

VERVILLE LAVOIE (Mme Mathilda), 82 ans, Drummondville, décédée le 12 janvier.

VIENS (M. Léopold), 70 ans, Sherbrooke, décédé le 10 janvier.

FLEURISTE OUVERT 7 JOURS Livraison gratuite. 564-6476 LE PALAIS DES FLEURS 2551 King Est, Fleurimont

Normand Bourque SYNDICS GESTIONNAIRES

AVIS DE FAILLITE DISTRICT DE ST-FRANÇOIS COUR SUPÉRIEURE

Dans l'affaire de la faillite de: ROBERT ROHRBERG (239-637-556) Psychologue, demeurant au 5192 Kennedy sud C.P. 4594 Rock Forest P.Q. J1N 1E5. DEBITEUR

Avis est par les présentes donné que Robert Rohrborg a fait cession de ses biens le 5e jour de janvier 1989 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour de janvier 1989, à 11:25 a.m. au Bureau du Séquestre Officiel 1335 King ouest #402 Sherbrooke, P.Q. J1J 2B8. Ce 9e jour de janvier 1989.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC Bureau du 111, King ouest, suite 302, Sherbrooke, Québec, J1H 1P5. G-46733

Normand Bourque SYNDICS GESTIONNAIRES

AVIS DE FAILLITE DISTRICT DE ST-FRANÇOIS COUR SUPÉRIEURE

Dans l'affaire de la faillite de: DISTRIBUTION CIMCORITE INC. Corporation légalement constituée sous la LSCC et ayant son siège social au 2825 Carignan Fleurimont, P.Q. J1H 5H2. DEBITEUR

Avis est par les présentes donné que Distribution Cimcorite Inc. a fait cession de ses biens le 30e jour de décembre 1988 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour de janvier 1989, à 11:10 a.m. au Bureau du Séquestre Officiel 1335 King ouest #402 Sherbrooke, P.Q. J1J 2B8. Ce 9e jour de janvier 1989.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC Bureau du 111, King ouest, suite 302, Sherbrooke, Québec, J1H 1P5. 46734-14 janv.

Normand Bourque SYNDICS GESTIONNAIRES

AVIS DE FAILLITE DISTRICT DE ST-FRANÇOIS COUR SUPÉRIEURE

Dans l'affaire de la faillite de: LUCIE ROUTHIER BOULANGER (247-762-495) Commercante, demeurant au 1220 Chifaloux Sherbrooke, P.Q. J1G 1T1 ayant opéré au 4857 Boul. Bourque Rock-Forest, P.Q. J1N 1A8 sous les nom et raison sociale de Tabagie L'Evasion Enr. DEBITEUR

Avis est par les présentes donné que Lucie Routhier Boulanger a fait cession de ses biens le 9e jour de janvier 1989 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour de janvier 1989, à 11:35 a.m. au Bureau du Séquestre Officiel 1335 King ouest #402 Sherbrooke, P.Q. J1J 2B8. Ce 10e jour de janvier 1989.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC Bureau du 111, King ouest, suite 302, Sherbrooke, Québec, J1H 1P5. 46752-14 janv.

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCE, P.Q. G5Y 2E2 (418) 228-2821

JUBINVILLE & MAILHOT ARCHITECTES 30 RUELLE DU 201 SHERBROOKE J1J 2W7 QUE

AVIS DU SYNDIC DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: JOHN GRAVETT, vendeur, opérant une boutique sous la raison sociale "F.R. Lavigne" au 1850, boul. St-Joseph, Drummondville, Province de Québec (J2C 3N1).

Des soumissions cachetées indiquant au recto le nom de la faillite, accompagnées d'un dépôt en monnaie légale du Canada ou par chèque visé, fait à l'ordre de Trottier, Michaud, Guay & Associés, représentant 15% et de \$2000, pour le Lot 1, à titre d'arrhes du montant de la soumission, seront reçues au bureau du syndic, 915, boulevard St-Joseph, 2e étage, Drummondville, jusqu'à lundi, le 23 janvier 1989 à 13:30 heures et les soumissionnaires sont invités à son bureau à Drummondville pour l'ouverture des soumissions, qui aura lieu dès l'expiration du délai ci-haut fixé, pour l'achat en bloc ou par lot séparément des éléments d'actif suivants:

- DESCRIPTION DES BIENS Lot 1— Propriété 2 étages, sise au 56, rue Des Saules, Drummondville (lot 136-A-164, Grantham) 6 pces, chauffage à l'huile, terrain env. 60'x100'. (Sujet à hypothèque) Eval. Mon. \$36,630.00 Lot 2— Équipement de magasin Évalué à \$625.00 Lot 3— Inventaire de bourses et gants de cuir Évalué à \$8,631.48 Lot 4— Inventaire de foulards et ceintures Évalué à \$3,707.30 Lot 5— Inventaire divers comprenant portecrayon et documents, portefeuilles, etc. Évalué à \$733.50

INSPECTION DES BIENS

Les lots 2, 3, 4 et 5 pourront être examinés au 1850, boulevard St-Joseph, Drummondville, (entrepôt du Centre d'Achats) mercredi, le 18 janvier 1989 de 13:00 heures à 16:00 heures et copie de l'inventaire pourra être obtenue moyennant paiement d'un droit.

Pour de plus amples informations s'adresser à Mme Louise Pothier au bureau du syndic.

CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS Les conditions et réserves se rapportant à la vente des biens peuvent être obtenues lors de l'inspection des biens ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel des soumissions et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

SHERBROOKE, ce 10e jour de janvier 1989. YVES GUAY DE TROTTIER, MICHAUD, GUAY & ASSOCIÉS Syndic

BUREAU: 915, boulevard St-Joseph, 2e étage DRUMMONDVILLE, Québec (J2C 2C4) Téléphones: 819/477-9383, 819/563-2166 46754-14 janv.

trottier michaud guay & ass. INC 108 Wellington nord bur. 300, Sherbrooke, Québec, J1H 5B8, TEL.: (819) 563-2166

Normand Bourque SYNDICS GESTIONNAIRES

AVIS DE FAILLITE DISTRICT DE ST-FRANÇOIS COUR SUPÉRIEURE

Dans l'affaire de la faillite de: M. Alcide Beauchamp, Cohoes, N.Y.; Mme Alice Massée, Cohoes, N.Y.; M. Mme Wilfrid Beauchamp, Granby; Mlle Laurette Deschesnes, Louiseville; M. Mme Gontran Deschesnes, Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

MORIN (M. Germain)

— Au Centre Hospitalier St-Vincent de Paul, le 12 janvier 1989, est décédé Germain Morin, à l'âge de 53 ans, fils de feu Ernest Morin et de feu Sara Therrien, demeurant à St-François Xavier. La déposition mortelle est à la SALLE PAROISSIALE ST-PHILIPPE DE WINDSOR (sous-sol de l'église), sous la direction de la

Coopérative Funéraire de l'Estrie

530, rue Prospect Sherbrooke, Québec. Tél.: 565-7646 Alain Leclerc, dir. gén.

Heures de visite, DIMANCHE de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h à 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 50. Funérailles, lundi le 16 janvier 1989, à 10 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Le défunt laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Isabelle Morin Normand; Marie (Aimé Moffatt); Azarie; Eva; Pauline (Roland Labrèche); Daniel (Danielle L'Heureux); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

Suite de "Décès... Avis" à la page suivante

LOI SUR LA FAILLITE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: LES EPINGLES A LINGE PLAINAIR INC. corps politique et incorporé, ayant son siège social au 1384, Route 139, Wickham, Province de Québec, CANADA (J0C 1S0). Débitrice

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Avis est par les présentes donné que Les Epingles à Linge Plainair Inc. a fait une cession le 6e jour de janvier 1989 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23e jour de janvier 1989 à 10:15 heures de l'avant midi, au Palais de Justice, 1660, boulevard St-Joseph, en la ville de Drummondville, dans la province de Québec.

DATE DE SHERBROOKE, Québec, ce 9 janvier 1989. YVES GUAY DE TROTTIER, MICHAUD, GUAY & ASSOCIÉS Syndic 46740-14 janv.

trottier michaud guay & ass. INC 108 Wellington nord bur. 300, Sherbrooke, Québec, J1H 5B8, TEL.: (819) 563-2166

**DÉCÈS, AVIS, REMERCIEMENTS...**



**MORIN ALLARD (Mme Simone)**

— A Sherbrooke, le 12 janvier 1989, est décédée Simone Allard, à l'âge de 72 ans, épouse de Fernand Morin, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. La famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles auront lieu samedi le 14 janvier 1989, à 14 h 30, en l'église St-Boniface. Inhumation au cimetière St-Michel. Sous la direction funéraire de

**Vel & Elkas Inc.**  
601 rue Conseil, Sherbrooke, Qué.  
Steve Elkas, prés., Clément Cartier, dir.  
La défunte laisse dans le deuil, outre son époux Fernand, ses enfants: Lise (Aldeo Mongrain), Sherbrooke; Céline (Gilles Morier), St-Hyacinthe; Benoit (Hélène Duda), Marieville; Denyse (Roger Noël), Sherbrooke; André (Pauline Roy), Sherbrooke; Hélène (Roger Marcoux), Sherbrooke; ses frères et sœurs: (feu) Romeo (Annette Beaulieu), (feu) Charles Alonzo, Juliette (Pamphile Leclerc), Carleton; Roland (Aline Leblanc), Carleton; Hervé (Olive Spencer), Carleton; Gilberte (Gérard Dery), Québec; Françoise, de Montréal; Philomène (Ludger Philippe), Montréal; François, du Japon; Henri (Louise Lepege), Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marcelle, de Sherbrooke; Jean-Paul (Thérèse Guay), Sherbrooke; Georgette, de Sherbrooke; Gilles (Marie Lavigne), Sherbrooke; Carmen (Paul Légaré), Magog; Hughes (Doris Graveson), Orford; Charles (André Guavin), Sherbrooke; ses 10 petits-enfants, autres parents, amis et amis. En guise de sympathie, des **DONS A LA FONDATION DU C.H.U.S. INC.**, 3001, 12ème Avenue Nord, Fleurimont, Qué., J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



**GUILLEMETTE (M. Pierre)**

— Subitement au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 12 janvier 1989, est décédé Pierre Guillemette, à l'âge de 38 ans, époux de Nicole Landry, demeurant à Fleurimont. La dépouille mortelle est à la résidence funéraire

**Brien & Monfette, 33 Bowen Sud Sherbrooke, Qué., tél.: 565-9393 Louise Alix, prop., J.P. Morin, dir.**  
Heures de visite, **SAMEDI** et **DIMANCHE** de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, lundi le 16 janvier 1989, à 11 h, en l'église St-Praxède. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Nicole Landry Guillemette, ses enfants: Donald, Simon et Julie, sa mère: Mme Simone Guillemette, Brompton; ses beaux-parents: M. Alphonse Landry (Jeannine Grenier), Fleurimont; Mme Thérèse Poulin (Claude Dubé), St-Elie; ses frères et sœurs: Lucienne Guillemette (Jacques Quintal), Sherbrooke; Claude Guillemette (Francine Beaudette), Sherbrooke; Fernand Guillemette (Pauline Labrie), Bromptonville; Colette (Xavier Goupil), Bromptonville; Ginette (Gaëtan Côté), Bromptonville; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Raymond Roy (Marielle), Fleurimont; M. Mme Mario Landry (Christiane), Sherbrooke; M. Mme Richard Landry (Jo-Anne), Bromptonville; M. Sylvain Landry (son amie Nathalie), Fleurimont; Mlle Chantale Landry, ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. M. Pierre Guillemette était Chevalier de Colomb 4ème Degré du Conseil 9086 de Fleurimont.



**ROY (M. Lionel)**

— Au Centre Hospitalier St-Vincent de Paul, le 13 janvier 1989, est décédé M. Lionel Roy, à l'âge de 81 ans, époux de Alberta Boulanger, demeurant à Fleurimont. La dépouille mortelle est au salon de la

**Coopérative Funéraire de l'Estrie 1011, Galt Ouest (coin Pacifique) Sherbrooke, Qué., tél.: 565-7646 Alain Leclerc, directeur général**  
Heures de visite, samedi de 19 h à 22 h, dimanche de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, lundi le 16 janvier 1989, à 14 h, en l'église St-Joseph, 1265 rue Belvédère Sud, Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants et leur conjoint: Marcelle (Marc Gagnon), Sherbrooke; Marthe (Denis Beaudin), Sherbrooke; Nicole (Yvan Nadeau), Sherbrooke; Pierre, de Sherbrooke; Michel (Nicole Bonneville), Montréal; Pierrette (Jacques Lemoine), Canton de Magog; Françoise (Alain Girard), Rock Forest; Marilaine (Jacques Boer), Québec; sa sœur: Rachel (Lester Courtemanche), Rosemont; son beau-frère: Ross Brown, de Brébeuf; ses belles-sœurs: Fernande Roy et Fernande Boulanger, de Sherbrooke; ses 15 petits-enfants, sa filleule: Denise (Jean Huot), de Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des **DONS A LA FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, du 1588 rue King Ouest, Sherbrooke, Qué., J1J 2B8, seraient grandement appréciés de la famille.



**VIENS (M. Léopold)**

— A Sherbrooke, le 11 janvier 1989, est décédé Léopold Viens, à l'âge de 70 ans, époux de Patricia Bourgault, demeurant à Magog. La dépouille mortelle repose à la résidence funéraire

**Léo-Paul Ledoux Magog Inc. 150, Sherbrooke, Magog, Qué. Jacques Lecours, prés.**  
Heures de visite, jeudi de 19 h à 22 h, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, samedi le 14 janvier 1989, à 11 h, en l'église St-Jean Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: M. Denis Viens; Yves (Marielle Ducharme); M. Roger Viens; Lilette (Daniel Côté); ses petits-enfants: Stéphane, Dominique, Benjamin, Isabelle, Mireille et Carl; ses frères et sœurs: Marie-Ange (Gerard Gagné), Fabiola (Gerard Badaud); Loretta Hamel; Henriette (Wilfrid Métivier); Maybelle (Germain Lapalme); M. Emilien Viens (Suzanne); M. Roland Viens (Bernadette); Ange-Aïma (Jean-Paul Charland); ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Gérard Pelletier; M. Olyvia Pelletier; Doris Pelletier; Marjorie Gauthier (Albert); Alyre Pelletier (Gaby); Yolande Pelletier-Rancourt; M. Léo Pelletier; Marie-Paul (Alfred Fortin); Gemma (Victor Meunier); Léon Bougault (Flo); M. Noël Bougault; autres parents et amis.

**MESSE 1er ANNIVERSAIRE**

A la douce mémoire de **JACQUES DAVID**  
décédé le 16 janvier 1988

Un an déjà que je suis séparé de toi. Le temps poura s'enfuir mais il n'effacera jamais de mon cœur ce que tu as été pour moi. Je pense souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur mes lèvres.

Ton épouse Shirley.

Une messe sera célébrée dimanche le 15 janvier 1989 à 11 h en l'église de Deauville.

Parents et amis sont invités à y assister.

11016

**REMERCIEMENTS**

Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres.

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui de quelque manière que ce soit nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

**MME SIMONE CÔTÉ-NADEAU**  
survenu le 27 octobre 1988

Son époux Réal, ses enfants: Denise, Ghislaine, Martine, Dorothee, Jean, Simon et leurs conjoints.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

11059



**GOSSELEIN PÉRUSSE (Marie-Rose)**

— Au Centre Hospitalier Hotel-Dieu, le 11 janvier 1989, est décédée Mme Marie-Rose Pêrusse, née Gosselein, à l'âge de 61 ans, épouse de feu Alexandre Pêrusse, demeurant à East Angus. La dépouille mortelle est au salon de la

**Coopérative Funéraire de l'Estrie 530, rue Prospect Sherbrooke, Qué. Tél.: 565-7646**  
Alain Leclerc, dir. gén.  
Heures de visite, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 40. Funérailles, samedi le 14 janvier 1989, à 10 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Damasse Hamel (Emilia), St-Denis de Brompton; M. Mme James Sells (Irène), Danville; M. Mme Raymond Blake (Rita), Kingsley Falls; M. Mme Roland Blake (Simone), Kingsley Falls; M. Mme Georges-Henri Couture (Thérèse), Danville; sa sœur: Mme Rhea Lavoie, Smooth Rock Falls, Ont.; sa belle-sœur: Mme Hilda Blake, Richmond; ses 42 petits-enfants, 72 arrière-petits-enfants et 23 arrière-arrière-petits-enfants, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

qu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles, samedi le 14 janvier 1989, à 10 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Damasse Hamel (Emilia), St-Denis de Brompton; M. Mme James Sells (Irène), Danville; M. Mme Raymond Blake (Rita), Kingsley Falls; M. Mme Roland Blake (Simone), Kingsley Falls; M. Mme Georges-Henri Couture (Thérèse), Danville; sa sœur: Mme Rhea Lavoie, Smooth Rock Falls, Ont.; sa belle-sœur: Mme Hilda Blake, Richmond; ses 42 petits-enfants, 72 arrière-petits-enfants et 23 arrière-arrière-petits-enfants, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**MIGNEAULT (M. Alfred)**

— Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 13 janvier 1989, est décédé Alfred Migneault, à l'âge de 84 ans, époux de Aurore Thibault, demeurant au 33, 5ème Avenue, Windsor. La dépouille mortelle est au salon funéraire

**Antonio Boisvert & Fils Ltée 64, 3ème Avenue Windsor, Qué. Tél.: 845-9000**  
B. Boisvert, prop.  
Heures de visite, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, lundi le 16 janvier 1989, à 11 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Le défunt laisse

dans le deuil, outre son épouse Aurore Thibault, ses enfants: Alexandre (Pauline Gagné), Sherbrooke; Maurice (Murielle Milot), Sherbrooke; Thérèse (Gérard Bachand), Windsor; Gilles, de Laval; Simone (Claude Bérard), Windsor; Raymond (Nicole Massé), Montréal; Philippe (Marthe Bastien), St-Bruno; Angèle (Bernard Vermette), Outremont; Marcelle, de Sherbrooke; André, d'Outremont; Suzanne (Yvan Bolduc), Fleurimont; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Joseph Thibault (Rose Amande), Greenlay; Mme Emma Synette, St-François; Mme Lucille Tanguay, Greenlay; Mlle Rita Thibault, Windsor; Julien Thibault, St-François; M. Mme Gérard Pelletier (Liliane), Greenlay; ses 30 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis.



**PERRON (M. Robert) (Bob)**

— A Sherbrooke, le 12 janvier 1989, est décédé Robert (Bob) Perron, à l'âge de 61 ans, époux de Dora Madeleine, demeurant à Waterville. La dépouille mortelle est au salon funéraire

dans le deuil, outre son épouse Dora Madeleine, ses enfants: M. Frank McNair (Christiane), M. Mario Larose (Céline), M. Guy Veronneau (Martine), ses petits-enfants: Steven, John, Annie, Christian, Ghislain, Eric, Marilyne; ses frères et sœurs: M. Mme Normand Perron; M. Mme Philippe Perron; M. M. M. Victor Perron; M. Mme Elme Laviolette (Lorraine); M. Mme Réal Perron; M. Mme Laurent Giguère (Liliane); son beau-frère et sa belle-sœur: M. Mme Luc Madeleine; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



**RICHARD (M. Grégoire)**

— A Sherbrooke, le 11 janvier 1989, est décédé Grégoire Richard, à l'âge de 74 ans, fils de feu Louis Richard et de feu Joséphine Veilleux, demeurant à Sherbrooke. La dépouille mortelle est au salon funéraire



**ROY (Mlle Gemma) Infirmière**

— Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 12 janvier 1989, est décédée Mlle Gemma Roy, infirmière, à l'âge de 70 ans, fille de feu Edmond Roy et de feu Valérie Bolduc, demeurant à East Angus. La dépouille mortelle est à la résidence funéraire

**Brien & Monfette 56, rue Laurier East Angus, Qué. Tél.: 832-2323 Louise Alix, prop. J.P. Morin, dir.**  
M. Mme Bourque, resp.  
Heures de visite, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles, samedi le 14 janvier 1989, à 10 h, en l'église St-Louis de France. Inhumation au cimetière de East Angus. La défunte laisse dans le deuil ses sœurs: Rita Roy (Jean Berthold), Lachine; Mme Thérèse Roy-Mullin (feu Cecil Mullin), Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Pruneau

**Vel & Elkas Inc. 601, rue Conseil Sherbrooke, Qué. Tél.: 565-1155**  
Steve Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.  
Heures de visite, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, lundi le 16 janvier 1989, à 11 h, en l'église Assomption de la Bienheureuse Vierge Marie. Inhumation au cimetière de Waterville. Le défunt laisse

**REMERCIEMENTS au ST-ESPRIT pour faveur obtenue.**  
N.P. 11272

ne Beaudoin, Sherbrooke; Bernadette Vannasse, Ayr's Cliff; Leopold Richard (Liliane), Sherbrooke; Leopold Tanguay (Jeanne), Sherbrooke; Yolande Charest; Claire Richard et Michèle Richard; M. Mme Olyvia Roy, Sherbrooke; M. Mme Léo Dubois, Stanstead; M. Mme Gérard Ash, Cookshire; Mme Sara Richard, Sherbrooke; ainsi que plusieurs petits-enfants.

**Suite de "Décès... Avis" à la page suivante**



**REMERCIEMENTS**  
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

**M. ROGER MORIN**  
survenu le 20 déc. 1988

Ses frères et sœurs: Yvette, Rolande (Roméo), Lorraine, Jeannine, Guy (Georgette), Gilles (Mireille), Monique (Roland).

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

11065

**REMERCIEMENTS**  
Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.

Nous remercions sincèrement les parents et amis qui ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

**MME LUCILLE LUSSIER**  
survenu le 19 décembre 1988

Ses enfants: Francine, Madeleine, Luc, Richard, Guy, Jean-Louis, Claude et leurs conjoints. — Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

11187



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen! Otez cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.P. 11273



**REMERCIEMENTS**  
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de



**REMERCIEMENTS**  
Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

**REMERCIEMENTS**

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

**MME ALICE MARTIN-DUGAL**  
survenu le 11 décembre 1988

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Ses enfants: Eugène, Léo-Paul, Constant, Jeannine, Ghyslaine, Lise et leurs conjoints.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

11064

**3 maisons funéraires de confiance établies depuis plus de 75 ans.**

**Roland Dupuis Enr.**

2879 King Ouest 225, Boul. Olivier  
Sherbrooke Asbestos  
(819) 821-4070 (819) 879-2424

**Maison Funéraire Audet Ltée**  
457, Avenue J. Cartier, Disraeli  
(418) 449-2500

**Beaudoin Ferland Dupuis Ltée**  
1114 Principale, St-Agapt 1, rue Roberge, St-Flavien  
(418) 888-4351 (418) 728-2202

**Pierre Dupuis, président**

10685

**MERCIS SINCÈRES**

Chers parents et amis, nous avons beaucoup apprécié la chaleur de votre sympathie et le réconfort de votre amitié lors du décès de

**M. AUGUSTE LETENDRE**  
survenu le 4 décembre 1988 à l'âge de 89 ans

Votre présence nombreuse et vos témoignages inoubliables nous ont apporté espérance et support moral lors de cette grande épreuve; nous vous en sommes très reconnaissants.

Ses enfants: Jeannette, Albert, Gilberte, Lucille, Gertrude, Jean-Denis et familles.

Grand merci à tout le personnel des départements et services du C.H. Youville qui ont assisté notre père et lui ont prodigué les soins requis avec compétence et dévouement.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

11019

**remerciements**

Mme Adéline Gaudin et sa famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

**M. RAYMOND GUIMOND**  
survenu le 20 octobre 1988

soit par offrandes de messes, dons, affiliations de prières, cartes de sympathie, assistance aux funérailles et de quelque manière que ce soit.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

11069

**MESSE 1er ANNIVERSAIRE**

À la douce mémoire de **EMILE MOISAN**  
décédé le 15 janvier 1988

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée dimanche le 15 janvier 1989 à 11 h 15, en l'église St-Jean Baptiste.

Ton épouse Lucienne et tes enfants. Parents et amis sont invités à y assister.

11066

**EN SOUVENIR DE**

**M. MARCEL DION**  
décédé le 6 janvier 1988

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Son épouse Lise et ses filles: Chantal, Linda et Nathalie.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

11058

**DÉCÈS, AVIS, REMERCIEMENTS...**

**MESSE 12e ANNIVERSAIRE**

"Demain et toujours le souvenir d'un être trop tôt disparu, restera gravé dans les cœurs et les yeux reverront sans pleurer la douce image du passé."

Nous t'aimons beaucoup. Une messe sera célébrée à la douce mémoire de

**M. ALDEI HURDLE**

le samedi 14 janvier 1989, à 19h en l'église St-Philémon de Stoke.

Parents et amis sont invités à y assister.

11191

**MESSE 1er ANNIVERSAIRE**

A la douce mémoire de

**JEANNINE POTVIN**

décédée le 11 janvier 1988

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée dimanche le 15 janvier 1989 à 11 h, en l'église Ste-Jeanne d'Arc.

Ses enfants: Christiane et Richard Potvin. Parents et amis sont invités à y assister.

11021

**Remerciements**

Très sensible aux témoignages de votre sympathie à notre égard, nous vous remercions pour le réconfort apporté, soit par offrandes de messes, cartes de condoléances, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, lors du décès de

**M. DENIS BOURDEAU**

survenu le 22 décembre 1988

Ses parents: Marthe et Réal; ses frères et sœurs: Maryse, Claude, Alain, Jean, François, Julie et leurs conjoints.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11192

**REMERCIEMENTS**

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

**MME LILIANE VAILLANCOURT ROYER**

survenu le 23 décembre 1988

Vous nous avez, chers parents et amis exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Ses enfants: M. Mme Raymond Royer (frère), M. Normand Royer, M. Mme Jean-Pierre Royer (Jacqueline); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11195

**REMERCIEMENTS**

"Seigneur, vous m'avez appelé près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux."

Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

**JEAN-JACQUES GAUDREAU**

survenu le 25 novembre 1988

Son épouse Hugette; ses fils: Robert et Serge. Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11194

**REMERCIEMENTS**

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

**M. ALCIDE VEILLEUX**

décédé le 8 décembre 1988

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

La famille Veilleux.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11017

**Remerciements**

A la douce mémoire de

**RICHARD PAQUETTE**

décédé à son domicile de Bedford à l'âge de 32 ans.

Son épouse Louise Giroux; ses enfants: Sylvie, Stevens et Caroline; sa mère Mme Mignonne Houde Paquette; son père M. Armand Paquette; sa sœur aînée: Danielle Paquette ainsi que ses autres frères et sœurs remercient tous ceux et celles qui leur ont témoigné leurs marques de sympathie.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11014

**REMERCIEMENTS**

"Le mystère de notre vie est entre les mains de Dieu"

Un merci sincère s'adresse à vous, chers parents et amis, qui avez témoigné votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles lors du décès de

**MME ALBINA LESCAULT-CADORETTE**

survenue le 5 décembre 1988

ses enfants: Jeanne d'Arc, Hélène, Béatrice et Caroline.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11061

**REMERCIEMENTS**

Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre appréciation et notre reconnaissance à nos parents, voisins et amis pour la sympathie témoignée lors du décès de

**MME MARIE-ROSE OCTEAU**

décédée le 1er décembre 1988

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.

Ses enfants et sa sœur: Mme Emilie, Lizée.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11024

**MESSE 1er ANNIVERSAIRE**

A la douce mémoire de

**FRANCINE FORGUES**

décédée le 4 janvier 1988

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Sa mère, ses frères, neveux, nièces et amis.

Une messe sera célébrée le jeudi 19 janvier 1989 à 19h, en l'église St-Boniface.

Parents et amis sont invités à y assister.

11022

**Remerciements**

Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.

Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

**M. ADRIEN POIRÉ**

survenu à Magog le 21 décembre 1988

Son épouse Lucienne et les enfants.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11011

**REMERCIEMENTS**

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

**M. JEAN-GUY BOUCHER**

survenu le 21 décembre 1988

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Son épouse: Diane (Poisson) Boucher; ses enfants: M. Mme Mario Beaudoin (Guyvaine), M. Mme Jean-Guy Pratte (Catherine); ses petits-enfants: Mathieu et Maxime.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11196

*remerciements*

Par votre présence et votre témoignage d'amitié lors du décès de

**M. CLAUDE ST-DENIS**

survenu le 5 déc. 1988

Vous avez su nous donner la force d'accepter cette grande épreuve avec plus de courage.

Son épouse Thérèse, ses enfants: Jean, François (Nathalie), Sylvain.

"Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres. Nous avons été très sensibles à votre soutien."

11067

**MESSE 1er ANNIVERSAIRE**

A la douce mémoire de

**M. GÉRARD GODBOUT**

décédé le 28 janvier 1988

Une messe sera célébrée pour le repos de son âme, en l'église Immaculée-Conception, le samedi 14 janvier 1989 à 4h p.m.

Son épouse Laurianne et ses enfants.

Parents et amis sont priés d'y assister.

11070

**MESSE 1er ANNIVERSAIRE**

**MME BERTHE SALOIS DION**

Depuis un an déjà que tu vis pleinement auprès de ton Sauveur.

Malgré ton absence, tout dans la maison respire ta présence car une mère qui nous a donné sa tendresse et son amour ne meurt pas vraiment.

Demain et toujours ton souvenir restera gravé dans nos cœurs et nos yeux reverront sans pleurer ces années de bonheur passées avec toi.

Une messe anniversaire sera célébrée samedi 14 janvier 1989 à 19 hres en l'église Ste-Philippe de Windsor.

**Tes enfants.**

Parents et amis sont invités à y assister.

11025

**Remerciements**

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

**MME ANNETTE GOSSELIN LAMONTAGNE**

survenue le 8 décembre 1988

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Son époux Rolland, sa fille Jacqueline (Edgar Marchand), ses petits-enfants: Carlo, Brigitte et Dominic.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

11060

**REMERCIEMENTS**

"Regardez la vie que je commence et non celle que je finis"

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine et vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien lors du décès de

**MME ADRIENNE ROBERGE PARISEAU**

survenue le 10 décembre 1988

Son époux et ses enfants.

Parents et amis, veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

11060

**NOUS SOMMES À L'ÉCOUTE DE VOS BESOINS POUR VOUS RASSURER**

Voici nos services confidentiels offerts avec dignité et compréhension.

- Pré-arrangements à votre choix
- Service d'incinération
- Aide offerte pour divers services de funéraille
- Un service à l'église de votre choix
- Information disponible en tout temps

24 hres par jour / 7 jours semaine

- Toute communication sera traitée avec discrétion dans le respect de vos décisions

Stanstead 39, Dufferin Cookshire 50, Craig Ayer's Cliff 900, Clough Richmond 295, Principale Sawyerville 55, Cookshire

Sherbrooke 300, Queen Nord

Lennoxville 6, Belvidere

564-1750

**L. O. CASS & FILS LTEE**  
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES  
1-800-567-6031

10866

**8 morts dans les Alpes**

**GRENOBLE, France (AFP)** — Huit personnes ont été tuées vendredi près de l'Alpe d'Huez (Alpes françaises) lorsqu'une des cabines d'un téléphérique ultra-moderne s'est décrochée au cours des essais et s'est écrasée dans un ravin après une chute de 200 mètres, ont annoncé les autorités locales.

Le téléphérique, le plus long du monde, selon ses constructeurs, avec 4,2 km, devait être inauguré le 21 janvier et relier le petit village de Vaujany (450 habitants) au domaine skiable de la station de sports d'hiver de l'Alpe d'Huez, dans le département de l'Isère.

Pour une raison encore inconnue, la cabine numéro 2, d'une capacité théorique de 125 personnes, s'est décrochée vers 18h30 heure locale et s'est écrasée au fond d'un ravin.

**Pas l'élection provinciale avant l'automne?**

**MONTREAL (PC)** — Les électeurs québécois ne seront pas appelés aux urnes avant l'automne prochain, affirme La Presse dans son édition de samedi.

"La tradition parlementaire veut que le gouvernement tienne des élections à tous les quatre ans. Il me faudrait des raisons très particulières pour ne pas respecter mon mandat de quatre ans", a en effet déclaré le premier ministre Robert Bourassa dans une entrevue accordée cette semaine au quotidien montréalais.

Catégorique, le chef du gouvernement québécois a ajouté qu'il ne voyait pas de telles raisons dans la situation politique actuelle, en dépit du débat linguistique.

M. Bourassa ne craint pas de perdre des votes à cause de la controverse créée par la Loi 178. "Le Parti libéral est le seul qui regroupe toutes les communautés au Québec. Le PQ a décidé d'orienter ses politiques sans tenir compte de la minorité anglophone".

M. Bourassa a d'autre part déclaré que l'environnement et les enjeux démographiques (faible taux de natalité et vieillissement de la population) seraient deux des grands thèmes de la prochaine campagne électorale.

Il espère que les négociations avec les employés du secteur public seront réglées avant les élections. Il a précisé que même si le gouvernement a réduit son déficit depuis trois ans, il serait illusoire d'espérer pouvoir accorder plus que la hausse du coût de la vie aux employés de l'Etat.

"Il ne faut pas perdre notre quasi-parti avec l'Ontario au niveau fiscal", a-t-il précisé. Il a rappelé les difficultés passées alors que le fardeau fiscal québécois était un obstacle à la venue des investisseurs étrangers ici.

"On espère que ce message sera entendu par les syndicats."

**Mort d'une Indienne: un leader autochtone crie au racisme**

**OTTAWA (PC)** — Un leader autochtone attribue au racisme la mort d'une Indienne crie aveugle que la police a abandonnée sur le côté de la route à Hull après qu'elle ait été heurtée par une automobile.

"Si cela avait été quelqu'un d'autre, je pense que la police aurait pris le temps de chercher à savoir ce qui s'était passé", a déclaré Gordon Peters, de l'exécutif de l'Assemblée des Premières nations.

Minnie Sutherland, âgée de 40 ans, est décédée mercredi à l'hôpital, 10 jours après avoir subi une fracture du crâne dans un accident survenu aux petites heures du matin, le Jour de l'An.

Des gens qui ont assisté à l'incident ont affirmé que deux officiers de la police de Hull ne les ont pas écoutés quand ils leur ont demandé d'appeler une ambulance pour Mme Sutherland, qui était diabétique. Au lieu de cela, les policiers l'ont retirée de la rue et l'ont laissée sur un banc de neige, aux dires de ces témoins.

**Requête en radiation de Me Claude Archambault entendue le 31 janvier**

par **Rollande PARENT**

**MONTREAL (PC)** — L'avocat montréalais Claude F. Archambault pourra continuer d'exercer sa profession au moins jusqu'au 31 janvier, date à laquelle le comité de discipline du Barreau du Québec se penchera sur le fond de la requête de radiation présentée par le syndicat de cette corporation professionnelle dans les derniers jours de décembre.

Cette décision annoncée hier en début d'après-midi à la Maison du Barreau a eu l'heur de provoquer des soubresauts de soulagement chez les associées de l'avocat, venues à sept.

Le comité de discipline présidé par Me Guy LaFrance a rejeté hier la requête initiale du syndicat qui s'était contenté de soutenir que la sécurité du public risquait d'être en danger s'il y avait continuation ou répétition de gestes reprochés à Me Archambault, soit d'avoir incité un témoin à se parjurer et à fabriquer une preuve pour tromper la justice dans le cadre d'un procès (pour complot et importation d'héroïne) à venir d'un de ses clients.

INTERNATIONAL

Aux États-Unis seulement

# Le tabac des autres fait 3,800 morts chaque année

**VENISE, Italie (AFP) —** Chaque année aux États-Unis, 3,800 personnes meurent de cancers du poumon, à cause du tabagisme des autres et 2,500 enfants meurent parce que leurs parents fument.

C'est ce qu'a indiqué C. Everett Koop, Surgeon General (responsable fédéral de la santé américaine), vendredi au cinquième symposium international de la recherche sur les cancers et le sida. Il rappelait à ce colloque, qui s'est tenu du 11 au 13 janvier, l'action menée contre le tabac depuis un quart de siècle dans son pays.

Quelque 43 millions d'Américains ont ainsi cessé de fumer, tandis que près de 50 millions s'adonnent encore aux charmes de "l'herbe à Nicot". Grâce à cette action anti-tabagique, la vie de 789,000 personnes a été épargnée. Sans elle, ce pays compterait aujourd'hui 90 millions de fumeurs.

Pour dissuader les jeunes de fumer, un programme d'information a été entrepris sur le thème "Une génération sans tabac"

avec pour objectif une société sans tabac pour l'an 2000. La décision de fumer se prend en effet dès l'âge de 10 ans et la plupart des jeunes commencent entre 13 et 14 ans, a notamment souligné E. Koop.

### 30 pc des cancers

Au total, les États-Unis attribuent 390,000 décès au tabagisme, dont 53,000 relèvent de causes diverses, au rang desquelles il y a le tabagisme passif. 30 pour cent des cancers sont dus au tabac, a-t-il noté.

En France, sur 20 millions d'hommes et de femmes de plus de 15 ans, six n'ont jamais fumé, cinq sont des ex-fumeurs et neuf sont fumeurs.

De nombreuses études soulignent les dangers de la fumée du

tabac pour les non-fumeurs, telle l'étude japonaise du Dr Takeshi Hirayama, conduite sur seize années auprès de 91,450 femmes mariées à un fumeur. Elle a montré le risque d'apparition de cancer du poumon chez ces non-fumeuses.

**RESTAURANT YILDIZ**  
Les Promenades King  
(Face à J.M. Saucier et Télé-Son, rue King ouest)

*L'enseigne de la bonne cuisine*

**Spéciaux**

**JOUR ET SOIR**

Filet de sole..... 6<sup>50</sup>

Filet mignon..... 9<sup>50</sup>

Fondue chinoise..... 8<sup>95</sup>

**MIDI CHOIX DE 3 TABLES D'HÔTE 5<sup>25</sup>**  
lundi au vendredi

**PETITS DÉJEUNERS 7h30 à 11h00**

**AMBIANCE - SERVICE - QUALITÉ**

## Aéroports anglais: des failles malgré la sécurité renforcée

**LONDRES (AFP) —** La sécurité renforcée, instaurée dans les aéroports britanniques après la catastrophe de Lockerbie (270 morts), a été sérieusement remise en question vendredi par deux enquêtes de presse, pour lesquelles des journalistes ont réussi à pénétrer frauduleusement à bord d'avions en instance de départ et, dans un cas, à déposer un colis suspect.

Le quotidien Daily Express et la chaîne London Weekend Television (LWT) ont trompé la sécurité de l'aéroport d'Heathrow, en faisant simplement embaucher plusieurs de leurs reporters par deux sociétés de nettoyage différentes, avec des références fantaisistes.

A la suite de ces révélations, le ministre des Transports, M. Paul Channon, s'est rendu vendredi après-midi à l'aéroport de Londres-Heathrow pour envisager de nouvelles mesures de sécurité et a ordonné une enquête officielle sur la sécurité à Heathrow. Il a demandé à la direction des aéroports londoniens (BAA) de renforcer les contrôles des personnels des services d'entretien et la délivrance de badges pour l'accès aux zones sous douanes. Le ministre "prend l'affaire très au sérieux", a déclaré un porte-parole.

### Nettoyage

Dans son édition de vendredi, le quotidien conservateur Daily Express raconte comment l'un de ses reporters, Graham Dudman, a réussi à se faire employer par la firme Skyliner Services sur la foi d'un entretien d'à peine dix minutes et d'un curriculum vitae erroné. Une fois muni du passe de la société, Graham Dudman a pu aller et venir sans contrôle pendant trois jours près des containers à bagages et à l'intérieur d'avions où, affirme-t-il, il se trouvait souvent seul et aurait pu poser une bombe sans problème.

De son côté, Stewart Morris, un journaliste de LWT, a annoncé vendredi qu'il avait réussi à placer, au cours des derniers jours, un paquet non contrôlé dans la cabine d'un Boeing 747 des Japan Air Lines à destination de Tokyo, pendant son travail pour la firme de nettoyage Fernley Aero-clean.

### Paquet récupéré

A bord de l'avion de la JAL, l'un de ses collègues, Paul Ross, a récupéré le paquet en plein vol. "Il aurait pu contenir une bombe, une arme à feu ou un couteau", a-t-il souligné. Le reportage doit être diffusé dimanche.

En plus de la JAL, Stewart Morris affirme avoir pénétré à

bord d'appareils des compagnies nationales koweïtienne et pakistanaise ainsi que de la TWA. Seule cette dernière passe la cabine de ses avions au détecteur de métaux après le départ des équipes de nettoyage, a-t-il rapporté.

**DÉBUT DES COURS SEMAINE DU 30 JANVIER 1989**

**INSCRIPTION 16-17 JANVIER 1989 14h00 à 16h00 19h00 à 21h00**

**CENTRE D'INSCRIPTION CENTRE ST-MICHEL 131, KING OUEST 822-5515**

**INSCRIPTION 16-17 JANVIER 1989 19h00 à 21h00**

## Explosion du 747 de la Pan Am: aucune preuve de l'usage de Semtex

**PRAGUE (AFP) —** Il n'existe "aucune preuve évidente" que l'explosif utilisé pour détruire le Boeing 747 de la Pan Am, le 21 décembre dernier au-dessus de l'Écosse, soit du plastique "Semtex" de fabrication tchécoslovaque, a déclaré vendredi M. Petr Mostak, qui conduisait la délégation de quatre experts tchécoslovaques se trouvant à Londres depuis mercredi.

Dans une interview diffusée par l'agence de presse officielle tchécoslovaque CTK, M. Mostak a souligné que "l'enquête sur ce désastre n'est pas terminée", mais qu'"aucune preuve évidente n'a été apportée concernant l'emploi d'un explosif fabriqué en Tchécoslovaquie", largement évoqué par la presse britannique dans cette affaire.

"Nous avons été désagréablement surpris de voir que les médias britanniques répandaient des informations déformées et fausses à propos du Semtex", a déclaré M. Mostak. Selon lui, "les propriétés de ce plastique tchécoslovaque à usage industriel sont très comparables à d'autres, produits par exemple aux États-Unis, en France, en Suède, en Grande-Bretagne et dans d'autres pays", et "les manières de le détecter sont comparables".

# FORMATION POPULAIRE

**COURS | N.H. | JOUR | LIEU**

SECTEUR LA VIE À LA RETRAITE			
Préparer ma retraite	30	Mercredi soir	St Michel
Préparer ma retraite	30	Mardi soir	Triolet
Préparer ma retraite	30	Mardi soir	Montcalm
SECTEUR LA VIE AU FÉMININ			
Aujourd'hui, je pense à moi?	30	Lundi soir	St Michel
La ménopause: étape de croissance	24	Lundi soir	Montcalm
Maigrir et être bien dans sa peau	30	Mardi soir	St Michel
Femmes Elixirs	30	Appeler au Centre des Femmes de l'Estrie au 562-5771	
SECTEUR LA VIE COMME CONSOMMATEUR			
Mieux comprendre mes assurances	15	Mardi soir	Montcalm
Planification financière	30	Lundi soir	St-Michel
Initiation au marché boursier	21	Lundi soir	Montcalm
Initiation au marché boursier	21	Mardi soir	St-Michel
Initiation au marché boursier	21	Mercredi soir	Triolet
SECTEUR LA VIE DE CÉLIBITAIRE, DE COUPLE ET DE FAMILLE			
Famille nouvelle, source de joie	24	Mardi soir	St Michel
Grandir dans ma séparation, mon divorce	20	Mardi soir	Montcalm
Sexualité des enfants expliquée aux parents	18	Lundi soir	Montcalm
Vivre avec mon enfant	30	Appeler à la Ligue de la Protection de l'Enfance au 563-8774	
SECTEUR LA VIE DU CITOYEN			
Questions juridiques: régimes matrimoniaux, successions et testaments, divorce et séparation	12	Lundi soir	Triolet
SECTEUR LA VIE EN SANTÉ			
Introduction aux médecines douces	15	Mardi soir	St-Michel
Diabète aide	20	appeler à l'Association du Diabète de l'Estrie au 567-8104	
SECTEUR LA VIE PARMIS LES AUTRES			
Mieux me connaître et m'apprécier	30	Lundi soir	St-Michel
Mieux communiquer et m'affirmer	30	Lundi soir	Montcalm
Relation d'aide quotidienne	21	Lundi soir	St-Michel
Le stress: plaisirs et ennuis	30	Mardi soir	Triolet
SECTEUR DIVERS			
Initiation aux symboles de la langue des personnes sourdes (niveau 1)	30	Mardi soir	St Michel
Initiation aux symboles de la langue des personnes sourdes (niveau 2)	30	Lundi soir	St Michel
Initiation aux symboles de la langue des personnes sourdes (niveau 4)	30	Mercredi soir	St Michel
Français signé (niveau 1)	30	Lundi soir	St-Michel

## Que feront vos enfants cet été?

Une fois de plus, le Trinity College School situé à quelques 100 km à l'est de Toronto offre l'opportunité d'apprendre l'anglais en utilisant les facilités de l'une des meilleures résidences scolaires au Canada. Vos enfants peuvent bénéficier d'un programme d'immersion complet visant l'étude de la langue anglaise par le biais d'activités sportives, voyages organisés, arts et études en classe.

Quelques points:

- Pour garçons et filles âgés de 10 à 14 ans;
- Du 2 juillet au 22 juillet 1989 (3 semaines);
- Nombre d'inscriptions limité à 40, pour permettre la formation de petits groupes dans toutes les activités;
- Visite des Chutes Niagara, Galerie d'Art de l'Ontario, Ontario Science Centre, Région des Lacs Kawartha, Ontario Place etc...
- Coût: 1400 \$ incluant pension et hébergement à l'école.

Pour obtenir la brochure descriptive et illustrée, communiquez avec:



Trinity College School  
a/s M. Hugh S. Stevenson  
Port Hope, Ontario  
L1A 3W2

OU téléphonez à: (416) 885-4565

Le service de l'éducation des adultes

# Un Atout indispensable

La Commission scolaire catholique de Sherbrooke

Centre St-Michel, 135 King ouest, Sherbrooke

### ATTENTION

#### FORMATION SUR MESURE

**Message aux organismes communautaires ou à tout regroupement de 12 à 15 adultes.**

Il nous fera plaisir d'accueillir et d'étudier vos besoins spécifiques de formation relatifs aux secteurs mentionnés ci-haut. Une session spéciale pourra être conçue pour votre groupe.

**Pour information, téléphoner à 822-5515**

#### DESCRIPTION DES FORMATIONS

##### AUJOURD'HUI, JE PENSE À MOI!

Tu es une femme qui sent le besoin de faire le point sur ta vie actuelle, d'identifier tes besoins personnels et d'apprendre à en tenir compte sans pour autant te sentir égoïste ou coupable? Cette formation te permettra de faire une démarche de développement personnel dans ce sens.

##### MAIGRIR ET ÊTRE BIEN DANS SA PEAU

Pour toi, femme, qui as de la difficulté à acquiescer ou à maintenir le poids que tu désires. En comprenant les facteurs psychologiques en cause, tu pourras te donner des moyens autres que les diètes, contraignantes pour t'aider et stabiliser ton poids.

##### MIEUX COMPRENDRE MES ASSURANCES

Tu veux être une consommatrice mieux éclairée face au domaine des assurances? Cette formation te permettra entre autres de mieux évaluer tes besoins en assurances, la portée des contrats, les différentes protections, les obligations des assureurs et des assurés.

##### PLANIFICATION FINANCIÈRE

Cette formation t'offre de faire le tour de tes finances personnelles. Avec l'aide d'experts, on parlera de budget, bilan, testament, assurances, crédit, hypothèque, valeurs mobilières et immobilières.

##### FAMILLE NOUVELLE, SOURCE DE JOIE

Que tu sois un parent vivant seul ou en couple, tu veux découvrir des moyens nouveaux pour rendre plus harmonieuse ta vie familiale? En participant à cette formation, tu apprendras à favoriser l'estime et l'épanouissement personnels de chacun des membres de ta famille, y compris toi-même.

##### VIVRE AVEC MON ENFANT

Service d'aide aux parents de jeunes enfants, l'objectif est de valoriser le parent dans son rôle d'éducateur, de lui permettre un apprentissage de connaissances et de comportements plus appropriés aux besoins de son enfant.

##### QUESTIONS JURIDIQUES

Tu es un professionnel de connaître tes droits et obligations, tu pourras dans cette formation acquiescer des connaissances générales concernant le système judiciaire, les droits de la personne, la responsabilité civile, les testaments, les régimes matrimoniaux, etc.

##### INTRODUCTION AUX MÉDECINES DOUCES

Cette session vise à t'informer un peu plus sur ce que sont les médecines douces et plus particulièrement l'acupuncture, la chiropractie, l'homéopathie, l'ostéopathe.

##### RELATION D'AIDE QUOTIDIENNE

Cette session vise à t'informer un peu plus sur ce que sont les médecines douces et plus particulièrement l'acupuncture, la chiropractie, l'homéopathie, l'ostéopathe.

##### LE STRESS: PLAISIRS ET ENNUIS

Pour toi, homme ou femme, qui veux prendre conscience de tes sources de stress positives et négatives et te donner des moyens d'améliorer ta qualité de vie en apprenant à mieux utiliser le stress dans ta vie.

##### COÛT D'INSCRIPTION ET DE DOCUMENTATION 1,00\$ de l'heure

\* Les frais d'inscription et de documentation sont payables à l'inscription. Prévoir entre 2,00\$ et 4,00\$ pour la documentation.

N.B. Pour certains cours, des tarifs spéciaux seront accordés aux couples.

**POUR INFORMATION TÉLÉPHONER À 822-5515**



VOYAGES

# Une exposition des carrosses royaux

par Leslie SHEPHERD

WINDSOR, Angleterre - Des carrosses d'apparat, des landaus, des calèches, partent, des équipages plus somptueux, plus rutilants les uns que les autres. Une scène sortie tout droit d'un conte de notre enfance. Cendrillon aura l'embarras du choix, ce soir, pour aller au bal. Cette fois-ci, qui plus est, elle n'aura rien à craindre: à minuit, le carrosse ne se transformera pas en citrouille.



Les visiteurs peuvent aussi voir l'un des cinq landaus dont se sert la famille royale lors des courses de chevaux d'Ascot. Les élégantes voitures découvertes, à capote formée de deux soufflets pliants, tirées par quatre chevaux, composent le défilé royal autour du champ de courses au mois de juin, chaque année. Ici, la reine Elisabeth et le prince Philip arrivant au champ de courses.

Ces splendides voitures à cheval font, en fait, l'objet d'une exposition permanente au Royal Mews, qui se trouve à quelques pas du château de Windsor, l'une des résidences favorites de la famille royale.

Ces carrosses sont utilisés par la reine et les autres membres de la famille royale lors de cérémonies ou d'événements officiels. Vous avez là l'occasion de voir de près une collection des plus beaux équipages, des voitures qu'on ne voit d'habitude que dans les magazines ou à la télévision.

**Un carrosse pour chaque occasion**

On s'attardera particulièrement devant le carrosse d'apparat écossais, une splendeur du genre dans son vernis noir étin-

celant, ses larges glaces, son toit surmonté de la couronne d'Écosse et les armoiries d'Écosse - le chardon - peintes sur le côté.

Ce carrosse, considéré par beaucoup comme le plus somptueux de la flotte royale exposée ici, présente deux panneaux de

verre en guise de toit, qui permettent aux spectateurs regardant le défilé royal depuis les fenêtres de bâtiments d'avoir une bonne vue sur la personnalité se trouvant dans la voiture.

Le carrosse est principalement utilisé par la reine lors de cérémonies officielles en Écosse. La reine-mère cependant l'occupait lors du jubilé d'argent de sa fille, en 1977.

Les visiteurs peuvent aussi voir, toucher du regard seulement, l'un des cinq landaus dont se sert la famille royale lors des courses de chevaux d'Ascot. Les élégantes voitures découvertes, à capote formée de deux soufflets pliants, tirées par quatre chevaux, composent le défilé royal autour du champ de courses au mois de juin, chaque année.

Viennent ensuite les voitures semi-officielles, si l'on peut dire, mais non moins majestueuses.

C'est un carrosse de ce genre qui conduisit le prince Charles et son épouse, Diana, du palais de

Buckingham à la gare Waterloo lors de leur départ en lune de miel. On dit que celui où prit place le couple princier était la voiture préférée de la reine Victoria, qu'elle utilisa d'ailleurs lors de ses jubilé d'or et de diamant.

Ces landaus servent aussi à transporter les nouveaux hauts commissaires des pays du Commonwealth, comme le Canada, lorsqu'ils viennent présenter leurs lettres de créance à la Reine. Les ambassadeurs des autres pays ont le privilège de se déplacer dans le carrosse de verre construit pour la reine Alexandra.

**Garnitures en ivoire**

L'exposition présente aussi l'Ivory Phantom, l'une des plus anciens des carrosses royaux, un monument historique. Datant de 1842, il fut l'une des premières voitures pour deux chevaux à être construite. Toutes les garnitures sont en ivoire. De plus, dit-on, le carrosse est particulière-

ment très confortable.

Près de là, on peut voir un chariot de bois qui fut utilisé pendant de nombreuses années à la résidence royale de Sandringham, pour transporter jusqu'à 450 pièces de gibier.

Windsor n'a pas l'exclusivité de la collection de carrosses. D'autres voitures sont exposées dans d'autres domaines royaux.

Quelques-uns des équipages cependant ne sont pas offerts à la vue du public, sauf en de rares occasions spéciales. Le carrosse d'or, par exemple, que l'on voit souvent en photographie, ainsi que la plupart des chevaux d'apparat et les harnais sont gardés dans des garages et des écuries au palais de Buckingham.

Windsor est à moins d'une heure de Londres par le train, que l'on prend à la gare Paddington. L'entrée à l'exposition des carrosses est d'environ 1.50 \$ pour ce prix, on peut aussi visiter une exposition adjacente de cadeaux offerts à la Reine de partout dans le monde.

## Voyages Thomas Cook CHEZ EATON

### Voyages Thomas Cook CHEZ EATON COUPONS-RABAIS

Les coupons-rabais seront disponibles à partir du samedi, 21 janvier 1989. Informez-vous à toutes les agences de Voyages Thomas Cook.

### GROUPES ACCOMPAGNÉS DE SHERBROOKE

<b>CARTHAGÈNE</b> 5 fév. (2 sem.) accompagné par Louise Lecours <b>999\$</b> p. pers.	<b>SKI TIGNES/VAL D'ISÈRE</b> 4 mars (2 sem.) accompagné par Jean-Guy Lacroix et André Vaillancourt <b>1635\$</b> p. pers.	<b>MAZATLAN (Mexique)</b> 17 mars (2 sem.) Accompagné par Louise Lecours <b>799\$</b> p. pers.
---	--	--

### BOUTIQUE DU VOYAGE DE L'ESTRIE (1980) INC.

2339, Les Promenades King Sherbrooke 819 583 7343 950 nord, boul. du Séminaire St-Jean 514 348 4945 525, 1ère Avenue Asbestos 819 879 7188

ATHÈNES	695\$
BUDAPEST	660\$
COPENHAGUE	660\$
GENÈVE	499\$
ISTANBUL	792\$
LONDRES	425\$
MUNICH	580\$
OSLO	659\$
PARIS	398\$
PRAGUES	660\$
ROME	799\$
VARSOVIE	640\$
VIENNE	499\$
ZURICH	499\$

VIDÉOS DISPONIBLES SUR LES VOYAGES CLUB AVENTURE



Tél: 822-1223



Mme Louise Lecours, présidente de Boutique du Voyage, remet à M. Claude Blais un bon d'achat d'une valeur de \$1000 à l'occasion du tirage à la promotion "Moi je voyage".

Le tirage a eu lieu le 24 décembre 1988 en présence de M. Bertin St-Amant, directeur adjoint à la publicité au journal La Tribune.

Publi-promotion 46483

### voyages st-vincent

963, rue Papineau Sherbrooke 566-7007

### FESTIVAL DE VIENNE

19 mai au 4 juin  
Voyage musical pour mélomanes  
Cécile Richer, accompagnatrice



### POLYNÉSIE FRANÇAISE

(Papeete, Moorea, Bora Bora)  
Johanne Houde 2899\$  
À partir de

### CLUB MED

à partir de 999\$  
Christiane Bérard



### MAROC

Agadir À partir de 649\$  
899\$  
Villes impériales  
Christine Mailloux

VENEZ À NOTRE PROCHAIN BRUNCH SUR L'EUROPE EN MARS PROCHAIN.

DES DIZAINES D'OFFRES SPÉCIALES TOUS LES JOURS

## Voyages Thomas Cook CHEZ EATON

Voici seulement quelques-unes des offres spéciales que nous afficherons tous les jours dans nos agences. Entrez voir ou appelez-nous dès aujourd'hui pour connaître les plus récentes. Demandez à nos conseillers de vous aider à choisir les vacances qui vous conviennent le mieux, au meilleur prix! Vérifiez aujourd'hui même!

### CANCUN - ÉCONOMISEZ JUSQU'À 1140\$ PAR COUPLE\*

DÉPARTS DE MONTRÉAL VIA TORONTO DÉPARTS VENDREDI, LES 27 JANV. ET 3 FÉV.	PAR PERSONNE OCCUPATION DOUBLE		1 SEMAINE		2 SEMAINES	
	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX
Terramar Plaza Suites (suite)	-789	589	-1099	899		
Fiesta Americana Plaza Cancun & Villas (chambre-plaza)	-1089	709	-1739	1169		

### PUERTO VALLARTA - ÉCONOMISEZ JUSQU'À 480\$ PAR COUPLE\*

DÉPARTS SAMEDI 28 JANV. ET 4 FÉV. OU DIMANCHE 29 JANV. ET 5 FÉV.	PAR PERSONNE OCCUPATION DOUBLE		1 SEMAINE		2 SEMAINES	
	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX
Vol seulement (par personne)	-479	439	-479	439		
Posada del Angel (standard)	-679	539	-839	649		
Plaza las Glorias (standard)	-919	699	-1219	979		

### JAMAÏQUE - ÉCONOMISEZ JUSQU'À 460\$ PAR COUPLE\*

DÉPARTS SAMEDI 28 JANV. ET 4 FÉV.	PAR PERSONNE OCCUPATION DOUBLE		1 SEMAINE		2 SEMAINES	
	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX
Vol seulement (par personne)	-	379	-	379		
Doctor's Cave (standard)	-739	659	-999	859		
Trelawny Beach - LES REPAS SONT INCLUS (standard)	-1139	919	-1489	1659		

### ACAPULCO - ÉCONOMISEZ JUSQU'À 560\$ PAR COUPLE\*

DÉPARTS VENDREDI FIN DE SOIRÉE, LES 27 JANV. ET 3 FÉV. (POUR LE DÉPART DU SAMEDI 28 JANV. IL Y A UNE CHARGE ADDITIONNELLE DE 40\$ PAR PERSONNE.) Vol seulement (par personne)	PAR PERSONNE OCCUPATION DOUBLE		1 SEMAINE		2 SEMAINES	
	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX	PRIX BROCHURE	NOTRE PRIX
Romano Palace (standard)	-749	549	-959	679		
Copacabana (standard)	-859	699	-1149	1039		

DÉPARTS DE MONTRÉAL  
Ces prix ne s'appliquent qu'aux réservations faites à partir du 14 janvier 1989.

## Vacances Wardair

Bureau de Voyages Thomas Cook chez Eaton:

Sherbrooke 563-9555

Crédit accepté avec la carte Eaton



EATON

Nous sommes... le grand magasin du Canada

46413

**VOYAGES**

# Philippines: Manille et bien d'autres choses à découvrir

par Jean-Francois BONNET

**MANILLE (AFP) — Les Philippines ont repassé le cap du million de touristes en 1988 et enregistré des recettes correspondantes de l'ordre de 1 milliard \$, selon les chiffres officiels.**

Le pays n'avait pas connu une telle affluence depuis 1981. La situation politique et économique étant désormais stabilisée, les professionnels se sont lancés dans de nouveaux programmes permettant de visiter cet archipel tropical et volcanique de 7,000 îles en quelques jours.

"Le principal problème n'est pas d'amener les gens à Manille mais bien de leur faire visiter autre chose que la capitale", résumait les rares opérateurs étrangers dans le pays.

Les liaisons intérieures dans le pays sont en effet lentes, malgré des ressources pléthoriques en plages, petites îles tranquilles et stations montagneuses. D'autre part, l'équipement hôtelier du pays, s'il reste souvent simple, est méconnu pour ses meilleures installations hors de Manille dont plusieurs sont de classe internationale.

Sur une idée de Bien Cellada, de l'agence philippine Blue Horizon, une petite compagnie aérienne locale, Aerolift, a relevé le défi. Ils ont mis sur le marché pour la première fois un tour aérien des Philippines avec escale chaque jour dans une île différente.

"Tout n'a pas marché comme prévu mais vraiment cela vaut le coup et je ne m'attendais pas à une telle richesse", a déclaré après avoir participé au premier voyage Guido Biasetti, un Suisse de 44 ans, qui voyage au moins deux fois par an pour son agrément.

## 10,000 chambres à Manille

Les projets du ministère du

Tourisme et des industriels privés abondent. Dans les bureaux ministériels, on évalue à plus de 10,000 le nombre de chambres d'hôtels de bonne classe immédiatement nécessaires dans la capitale. Trois grandes unités modernes sont déjà financées, dont l'une de plus de 1,500 chambres sur la baie de Manille aux couchers de soleils somptueux.

La compagnie aérienne nationale Philippine Airlines a commencé de s'équiper de nouveaux avions Fokker, pour tenter de briser le goulot d'étranglement sur les liaisons intérieures dont elle a le monopole.

Si sa gestion est souvent controversée, la compagnie, nationalisée sous Marcos et aux prises avec une lourde dette, a été contrainte récemment d'accepter l'ouverture d'une liaison sur la principale route aérienne nord-sud Manille-Cebu-Mindanao par la toute jeune Aerolift. Cette dernière, fondée il y a six ans par cinq pilotes, dispose d'une flotte de six petits bimoteurs tout en ayant la capacité d'en affréter d'autres.

Le ministère du Tourisme, parmi d'autres projets, compte envoyer une mission dans l'archipel de Busuanga, à une heure de vol de Manille, elle-même située au carrefour de l'Asie du sud-est.

Cet ensemble d'îles ignorées, situées au nord de l'île de Palawan, en mer de Chine, recèle d'énormes capacités touristiques. Il est possible d'y pêcher "le gros", de visiter un ranch de 40,000 ha et une réserve d'animaux africains acclimatés, importés sous Marcos, et de voir une faune unique aux Philippines.

### Plages immaculées

Mais aucune installation sérieuse n'existe pour le moment, à l'encontre des deux destinations actuellement les plus à la mode des Philippines, l'île de Boracay, aux longues plages immaculées, dans le centre des Philippines, et le petit village d'El Nido, une création artificielle au milieu d'îlots tombant à pic dans la mer de Palawan, un paysage rappelant irrésistiblement la baie d'Along, près de Haiphong au Vietnam.

Si un groupe de Singapour a décidé d'investir plusieurs millions de dollars dans la construction d'une unité de tourisme moderne à Boracay, le Club Méditerranée, l'un des premiers opérateurs du monde, n'a toujours pas pris de décision définitive sur une installation aux Philippines.

Enfin, les destinations plus connues comme la Cordillera de Luzon et ses grandes rizières en terrasses à 2,000 mètres d'altitude, ont été semble-t-il légèrement délaissées, malgré le climat frais et montagnard dont elles disposent.

Si les spécialistes étrangers du tourisme ne nient pas le potentiel touristique d'avenir d'un archipel où la communication souriante est garantie par l'usage de l'anglais, beaucoup restent cependant réticents devant l'incohérence administrative qui reste la règle dans le pays.

Si Manille a enfin repassé la barre du million de visiteurs, la Thaïlande et Taïwan, deux pays voisins, sont en effet au-dessus de 10 millions grâce essentiellement à une organisation bien huilée.

Tourbec est plus sud que jamais!

## PLAYA SIESTA FIESTA!




Les destinations Tourbec

Départs de janvier	1 sem.	2 sem.
<b>Colombie, Hotel Betoma</b> vol seulement	399\$	499\$
<b>Acapulco, Los Arcos</b> vol seulement	299\$	379\$
<b>Sosua, Hôtel Ninos</b> vol seulement	359\$	459\$
<b>Ft. Lauderdale,</b> vol seulement		159\$

Prix par personne par occupation double, taxes en sus. Les prix sont applicables sur certains départs entre le 14 et le 29 janvier 89.



1578 ouest, rue King, Sherbrooke, Qc J1H 2C5 (819) 563-4474 46567



**Le plus beau voyage de vos plus belles années**  
**LA CÔTE D'AZUR**  
du 4 au 25 mars 89  
accompagné par Benoit Letendre directeur de l'Université du 3e âge de Sherbrooke.

Séjour de 3 semaines, en appartement, dans les magnifiques résidences du golf, à Juan les Pins, "Côte d'Azur".  
Réunion le 18 janvier à 11h30 dans le hall d'entrée de l'auditorium de la faculté de l'éducation de U. de S.

Pour informations et dépliant:  
A la même adresse depuis plus de 25 ans.  
**121, rue Frontenac, Sherbrooke**  
**(819) 563-5344 ou (819) 563-4515**  
Détenant d'un permis du Québec

**CLUB VOYAGES ESCAPADE**

## HOLITOUR

Permis du Québec VACANCES

**LIQUIDATION DE JANVIER**  
Dép. du 12 au 28 janvier

	1 sem.	2 sem.
<b>PUERTO LA CRUZ</b>		
Hosteria El Morro (déjeuners américains)	399	549
Sorrento (déjeuners américains)	329	429
Villa Morro Resort	N/D	399
<b>MARGARITA</b>		
Mar-Lui (cuisinette)	299	399
For You (déjeuners)	399	499
Club Guaiqueri (repas/boissons/animations)	499	699
<b>CUMANA</b>		
Cumana Goto (7 déjeuners, 2 soupers/sem.)	449	679
Los Bordonos	449	679
<b>ACAPULCO</b>		
Sand's	349	449
Acasol (déjeuners)	349	449
Romano Le Club	399	479
Copacabana	449	699
<b>SOSUA</b>		
Alcazar	349	439
Condo Dominicano	449	549
<b>FT LAUDERDALE</b>		
Camelot	329	459
Taxes et services:	131	156

**610, rue Galt, ouest, Sherbrooke**  
**823-0023**

# JAMAIQUE BEC

La plus chaude des îles du Sud. La nôtre.

## MONTEGO BAY

599\$\*

Plus excitante que jamais. La baie des mille et un plaisirs. Visitez une plantation historique ou participez à l'un de nos tournois de golf. Du «fast food» aux cinq étoiles, la gastronomie est toujours à l'honneur. Sports et vent dans les voiles, vous ne serez pas prêt d'oublier vos vacances à Montego Bay.

Du 7 au 21 janvier 1989,  
Jet Vacances vous offre une magnifique semaine au Upper Deck.

- Cuisinettes tout équipées.
  - Vue splendide sur la plage Walter Fletchers.
- Pour obtenir plus de détails, consultez votre agent de voyages.

\*Taxes et service: 113\$. Taxe d'aéroport: 29\$.

Ce prix forfaitaire est assujéti à des changements sans préavis.

Plus excitante, plus fantastique,  
plus accessible  
que jamais.



## HOLITOUR

Permis du Québec VACANCES

**SOLEIL DE FÉVRIER**

<b>PUERTO LA CRUZ</b> Puerto Morro 2 sem. Sorrento 1 sem. Dép. 04, 11, 18, 25 fév.	<b>449</b>
Taxes et services: 156	
<b>MARGARITA</b> 2 sem. Gran Avenida Mar Lui Dép. 04, 11, 18, 25 fév.	<b>499</b>
Taxes et services: 156	
<b>EXCLUSIF A MARGARITA</b> <b>CLUB GUAQUERI</b> 1 sem. 2 repas par jours, bar ouvert en tout temps, animation. Dép. 04, 11, 18, 25 fév. * DEMANDEZ NOTRE SPÉCIAL POUR PERSONNES SEULES	<b>569</b>
<b>ACAPULCO</b> 2 sem. Acasol (déjeuners américains)	<b>599</b>
<b>SOSUA</b> 2 sem. Residential Sosua Alcazar Dép. 03, 10, 17 fév.	<b>479</b>
Taxes et services: 169	

**610, rue Galt, ouest, Sherbrooke**  
**823-0023**

VOYAGES

Depuis son ouverture voilà 50 ans

# La clientèle du casino du Lido a bien changé

par Terry LEONARD  
**VENISE (AP-PC)** — Au premier coup d'oeil, le casino du Lido semble avoir perdu un peu de son chic d'antan. D'élégants croupiers continuent de faire tourner les roulettes dans un cadre d'acajou. Mais les garçons semblent servir davantage de bière que de champagne.

Des femmes bronzées, parées de bijoux bon marché, et des hommes portant chandail et veston bon marché se groupent autour des tables où se pressaient naguère des gens riches et célèbres.

La clientèle a complètement changé au cours des 50 années qui se sont écoulées depuis que l'établissement ouvrit ses portes à une foule qui dansa et joua jusqu'à l'aube, le 30 juin 1938.

"Il fut un temps où le casino accueillait l'élite, la noblesse. Aujourd'hui, la clientèle est composée d'hommes d'affaires et de commerçants", affirme, sans s'en plaindre, le co-directeur Antonio Clabot.

"Les producteurs de cinéma, les gros industriels et les aristocrates ne viennent plus. S'ils viennent, ils rencontrent des syndicalistes."

Des lustres continuent d'éclairer les salles de jeux, ornées de marbre. Des croupiers, en smoking, parlent à voix feutrée, lançant des plaques aux joueurs et murmurant "merci" aux gros gagnants qui pourraient oublier de laisser un pourboire.

Le casino du Lido, auquel on accède depuis la place Saint-Marc en "vaporetto" (gondole motorisée), est ouvert d'avril à octobre. Le reste de l'année, il se transporte dans un palais luxueux sur le Grand Canal.

**Passé prestigieux**

Les joueurs ont le choix entre la roulette, le chemin de fer, le trente-et-quarante, le blackjack et, occasionnellement, les dés du craps. On n'y trouve ni machine à sous, ni enseignes de néon.

L'ex-roi Farouk d'Égypte fut un des clients les plus célèbres de l'établissement, après son abdication et son départ pour l'exil, en 1952. On le vit régulièrement au Lido, entre avril et septembre 1953, ne donnant qu'un maigre pourboire au personnel lorsqu'il perdait, mais laissant aux croupiers des plaques valant un million de lires (\$700) lorsque la chance lui souriait.

En une soirée, il gagna \$100,000 au chemin de fer.

"Nous accueillons 1,000 personnes par jour et il ne peut pas exister mille Farouk", a dit M. Clabot.

Le pari minimum au casino de Venise est de 10,000 lires (\$7 environ), le pari maximum de 200,000 lires (\$150 environ).

Néanmoins, les joueurs de roulette peuvent miser plusieurs fois 200,000 lires simultanément.

M. Clabot se dit dans l'impossibilité de dire quels sont les gains quotidiens du casino. Mais il ajoute que, l'année dernière, le bénéfice a été d'environ \$50 millions.

**Le crime organisé**

Il y a quelques années, les importantes sommes qui changeaient de main dans les quatre casinos italiens — Venise, San Remo, Saint-Vincent, dans le nord de l'Italie, et Campione d'Italia, enclave italienne en territoire suisse — ont commencé à intéresser le crime organisé. Des individus, qui cherchaient à "blanchir" de l'argent

provenant de rançons, achetaient des plaques, jouaient assez longtemps à la roulette pour se donner une apparence de respectabilité, puis échangeaient les plaques.

Le fisc italien a effectué des descentes dans les casinos, en 1983, afin de mettre fin à ce genre d'opérations. Selon les autorités, il s'agissait de faire obstacle à des tentatives de la Mafia en vue de s'emparer du contrôle des casinos.

Le casino de Venise appartient à la municipalité et les bénéfices vont à la ville. Mais, curieusement, dans une ville qui dépend en grande partie du tourisme, seuls 15 pc environ des joueurs sont des étrangers.

La plupart des clients, d'après M. Clabot, sont originaires

du centre et du sud de l'Italie et passent des vacances sur la côte

de l'Adriatique, près de Venise. "Ils ne viennent plus en smo-

king, mais en blue-jeans", relève M. Clabot.

**Hawaiian Isle** Sunny Isles Florida  
**MOTEL AU BORD DE L'OcéAN**  
 176th. ST. ET COLLINS AVE.  
 (Entre Miami Beach et Fort Lauderdale)  
 26.00\$ U.S. Du 19 déc. au 1er fév.  
 par jour, par personne, 2 par chambre, chambre de cartonne supérieure. GRATUIT pour enfants de moins de 14 ans partageant une chambre avec des adultes.  
 2 piscines chauffées • Coffee Shop • Salle à manger • SPA • Réfrigérateur dans chaque chambre • Tennis et stationnement gratuits. 58428  
 Pour renseignements ou réservations consultez votre agent de voyage ou téléphonez à frais versés au 1-800-327-5275

**MOTEL King Cole**  
 100 pieds de la mer  
 • chambres avec ou sans cuisine  
 • déjeuner continental et TV en français gratuits  
 • piscine chauffée  
 • prix très abordables  
 • parlons français  
 Vos hôtes:  
**Gaston et Lucille**  
 Pour plus d'information, écrivez ou téléphonez  
 3415 N. Ocean Drive  
 Hollywood Beach, Florida 33019 • (305) 923-0173  
 Bertrand Tessier, prop. 46512x

**CLUB STAN-BUY** PARIS \$369  
 Jusqu'au 23 avril + \$20

<b>FORT LAUDERDALE</b>	9-13-16-20-23-27-30 janvier	Avion aller-retour	139 + 49
<b>CANCUN</b>	15-22-29 janvier	Avion aller-retour	\$269 + \$33
<b>PUNTA CANA (REP. DOM.)</b>	21 janvier, 1 sem.		\$719 + \$149 + \$60
<b>BAVARO BEACH</b> 2 repas/jour.	28 janvier, 1 sem.		\$769 + \$149 + \$60
<b>MARGARITA</b>	27 janvier,	Hôtel Bellavista	1 sem. \$509 + \$133 2 sem. \$729 + \$187
<b>CUMANA</b>	22-29 janvier, 1 sem.	Hôtel Grand	\$459 + \$99
<b>AGADIR</b>	Départ janvier,	Hôtel Amadil	1 sem. à partir de \$659 + Tx
<b>NOS PRINCIPES:</b>	Jusqu'à 8% de réduction sur réservation à l'avance. Jusqu'à 50% de réduction sur réservation de dernière minute.		
<b>ASSURANCE-VIE DE \$100 000 GRATUITE AVEC ACHAT DE BILLET D'AVION OU DE FORFAIT</b>			
Pour de plus amples informations relativement aux conditions applicables aux forfaits ci-haut mentionnés, veuillez communiquer avec notre bureau.			
PLACES LIMITÉES		PERMIS DU QUÉBEC 46561	

**566-5595**  
 123, WELLINGTON SUD  
 SHERBROOKE

**ALLER-RETOUR**  
 BILLETS D'AVION ALLER-RETOUR  
 prix par pers. à partir de

PARIS	349\$
ATHENES	719\$
LONDRES	398\$
FRANCFORT	468\$
ROME	719\$
VIENNE	558\$
ZURICH	518\$
ABIDJAN	1098\$
DAKAR	938\$
BANGKOK	1249\$
HONG KONG	1039\$
LOS ANGELES	328\$
LIMA	849\$
RIO	859\$
COSTA RICA	499\$
FT. LAUDERDALE	159\$

Taxe d'aéroport en sus  
 SHERBROOKE 1578 ouest, rue King (819) 563-4474 PERMIS DU QUÉBEC  
**TOURBEC**

**Carrefour Voyages**  
 Carrefour de l'Estrie, 18, rue du Manège  
 3050, boul. Portland Sherbrooke, J1L 1K1  
 Coaticook 849-6329  
**563-7131** Permis du Québec

**NOS GROUPEES**  
**ACAPULCO**  
 Paraiso Radisson  
 28 janv. au 11 fév.  
 Acc. M. Mme Laliberté

**NOS SPÉCIAUX**  
 Selon disponibilité  
**JANVIER**  
 Réduction sur toutes les destinations soleil

Voi seul.  
**FLORIDE** \$159  
**RÉP. DOM.** \$339  
**CANCUN** \$299  
**MARGARITA** \$339

**MAROC**  
 01 au 15 avril 1989  
 Départ spécial de Sherbrooke  
 Acc. Pauline Laffleur

4 nuits à MARRAKECH  
 3 nuits MINI-CIRCUIT SUD  
 6 nuits AGADIR

- L'hébergement en hôtel 4 ou 5 étoiles durant le circuit.
- Transport du mini-circuit à travers les oasis pré-sahariens du Sud dans le confort d'une mini-camionnette climatisée.
- Petit-déjeuner tous les jours.
- Souper tous les jours plus deux (2) dîners durant le circuit.
- Service d'un guide accompagnateur professionnel de langue française durant le mini-circuit.
- Les frais de porteurs et bagagistes, les pourboires dans les hôtels et les restaurants.
- Service d'une accompagnatrice.
- Les assurances voyages et taxes incluses.

46559

**Carrefour Voyages**  
 Nos services sont gratuits. Pas besoin d'acheter une carte de membre. Frais de service pour chèques de voyages remboursés à l'achat d'un forfait.  
 Assurance-vie 100 000\$ à l'achat de billets d'avion.  
 Permis du Québec

**UNE CONSTELLATION DE VOYAGES EN GROUPE**

avec accompagnateurs de **VOYAGES ORFORD INC.**

**CONGE SCOLAIRE**  
 24 fév.: Ski dans les Alpes avec Denis Béguin  
 25 fév.: Rép. Dom. (Sosua) avec Guy Rondeau  
 25 fév.: Acapulco avec Yvon Brousseau  
 25 fév.: Rép. Dom. (Santo Domingo) avec Jacque Brousseau  
 25 fév.: Walt Disney World avec Berthe Fontaine  
 26 fév.: Puerto Vallarta avec Robert Guimond  
 SPÉCIAL Départ "stand by" réservé à l'avance. Février, mars, toute destination 399\$ ou 499\$, 1 semaine.

**SOIRÉES D'INFORMATION: 19h00 à 20h30**  
 Mercredi, 18 janvier: HAWAII avec Gilles Corriveau  
 Mercredi, 25 janvier: MAROC avec Terratours  
 Mercredi, 1er février: CUBA avec Albé Desjardins

Réunion au bureau  
 Voyages Constellation-Orford  
 756, 12e Avenue nord, Sherbrooke  
 Édifice de la Caisse pop. sociale  
 Inscrivez-vous: maximum 25 places  
 565-0015 ou 564-4433

**Partenaires de vos Vacances!**  
**VOYAGES CONSTELLATION**  
 DE L'ÉTRIER TELEPHONEZ SANS FRAIS 1-800-567-6030

SHERBROOKE (Centre ville)	MAGOG	VALCOURT	WINDSOR
565-0015	843-4747	(514) 532-3026	845-5756
SHERBROOKE EST	DRUMMONDVILLE	LENNOXVILLE	WEEBEND
564-4433	474-1193	564-1324	877-2771

PARTENAIRE VOYAGES ORFORD  
 \*B. TOUS CES BUREAUX SONT OUVERTS LES JEUDI, VENDREDI EN SOIRÉE ET LE SAMEDI (Permis du Québec) 45967

**Agence de Voyages Sears**

**UNE VALEUR PLUS...**

Chaque voyageur recevra à titre gracieux une étiquette à bagages deluxe en cuir et laiton avec chaque réservation.

**JAMAÏQUE**  
 Les Clubs Sandals... un paradis pour couple seulement  
**Tout compris**

	1 sem. à partir de	2 sem. à partir de
<b>SANDALS ROYAL CARIBBEAN</b>		
Départs 21-22 jan.	1339\$	2419\$
Départs 4 au 12 fév.	1519	2639
<b>SANDALS NÉGRIL</b>		
Départs 21-22 jan.	1339	2379
Départs 4 au 12 fév.	1559	2629

**CUBA-VARADERO**  
 Venez et célébrez le Carnaval Cubain 1989

	1 semaine	2 semaines
<b>VILLA GAVIOTA</b>		
2 repas par jour		
Départ 28 jan.	799\$	1259\$
Départ 4 fév.	839	1289
<b>HÔTEL LOS CACTUS</b>		
App. 1 chambre à coucher		
2 repas par jour		
Départ 28 jan.	829	1339
Départ 4 fév.	899	1339

**OU... DEMANDEZ-NOUS LES SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE AIR CANADA/TOURAM**

LES PRIX incluent tarif aérien aller-retour de Montréal, transferts à destination, manutention des bagages, hébergement, repas où mentionnés, services d'un représentant.

**BONI** ADHÉREZ AU CLUB SEARS. GAGNEZ DES POINTS. OBTENEZ DES BONS D'ACHAT applicables à des achats de marchandise ou voyage. adhésion gratuite. demandez-nous les détails

**BONI EXTRA** RECEVEZ UN ABONNEMENT de 6 mois au magazine voyage Le Tour du Monde — Gratuit avec toute réservation voyage à l'Agence de voyages Sears

**AIR CANADA TOURAM**

Carrefour de l'Estrie 821-4204  
 NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE LE VOYAGEUR!

Tout les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changements sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du tour-opérateur. Les prix ne comprennent pas les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations, anticipées, proposées par d'autres fournisseurs ou Agence de voyages Sears. © Copyright Canada 1989, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des articles, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.

**SEARS**  
 vous en avez pour votre argent...et plus

Détenteur d'un permis du Québec